

Wir sind Trudering

# DAS MAGAZIN DES TSV TRUDERING e.V. SPORTLICH [T]



SPORTFEST AM 30. APRIL AB 14.00 UHR  
AUF DER BEZIRKSSPORTANLAGE

TSV TRUDERING SUCHT DEN EM-EXPERTEN  
TEILNAHMEBEDINGUNGEN AB 30. APRIL IM INTERNET

LEICHTATHLETIK — RIESENERFOLG  
BEIM LINDESSPORTFEST

# ÜBER 1.700 MITGLIEDER

WIR TRAINIEREN IN TRUDERING — UNSERE HALLEN IM ÜBERBLICK

# CONTInuität & Leistung seit 1970



Im Bereich der Schiffsfonds zählt CONTI zu den führenden Anbietern in Deutschland. 155 finanzierte Schiffe sowie ein Investitionsvolumen von rd. € 7 Mrd. unterstreichen die Erfahrung als Emissionshaus und machen CONTI zu einem der größten Assetmanager in der Anlageklasse Schiff.



CONTI Unternehmensgruppe  
Paul-Wassermann-Str. 5 · 81829 München  
Tel. +49 89 456550-0  
E-Mail: [corona@conti-online.de](mailto:corona@conti-online.de)  
Internet: [www.conti-online.de](http://www.conti-online.de)

GANZ MEINE BANK.

# REGIONAL.

Regional und fair: Engagement für unsere Heimat und faire Produkte für unsere Kunden. So betreiben wir unser Bankgeschäft bereits seit über 100 Jahren. Werden auch Sie zufriedener Kunde unserer VR Bank. Wir freuen uns auf Sie!

Geschäftsstelle Trudering  
Truderinger Straße 273  
Telefon 089 444565-4929  
[www.zurBank.de](http://www.zurBank.de)

VR Bank  
München Land eG 

## „DER TSV ENTWICKELT SICH!“

### Liebe Freunde, Gönner und Sponsoren, liebe Mitglieder des TSV Trudering,

vor Jahren habe ich schon einmal von der Integration von Menschen geschrieben, die aus irgendeinem Grund nach Trudering kommen. Im Text stellte ich vor allem die Tatsache in den Vordergrund, dass die Integration von neuen Bürgern und da gehören nicht nur ausländische Bürger dazu, nur dann gelingt, wenn die „Neuen“ auch die Werte des TSV Trudering akzeptieren und auch leben. Respekt, Achtung und wertschätzender Umgang unter- und miteinander ist aus meiner Sicht hier das A und O eines gesunden Vereinslebens. Viele Beispiele in den vergangenen Jahren belegen, dass dies bei uns herausragend funktioniert. Doch nun erleben wir alle eine Flut an Menschen, die vorübergehend oder auch längerfristig bei uns leben und Sport treiben wollen. Das ist eine Herausforderung für alle Vereine und der TSV Trudering sollte diese Entwicklung mit, und zwar positiv, gestalten. Wir sind da schon, dank der Initiative von Eltern und Funktionären, sehr weit, dürfen allerdings auch nicht nachlassen. In diesem Jahr werden uns noch weitere Aufgaben beschäftigen. Um die Last der ehrenamtlich Tätigen auf das sportliche Engagement reduzieren zu können, gibt es Überlegungen, noch mehr organisatorische Bereiche professionell aufzustellen. Einige Möglichkeiten bieten sich hier an und vor allem wahnsinnig viele Vorteile. Wir dürfen nicht vergessen, mit nun 1.700 Mitgliedern muss sich der TSV auch organisatorisch weiterentwickeln. Ich mache dies

mal an einem Beispiel fest. Bei ca. 400 Ein- und Austritten gibt es schon 800 Mal etwas zu tun. Bestätigungsschreiben, Bankverbindung, Datensatz anlegen, ... usw. Dafür haben wir im letzten Jahr unsere EDV neu aufgestellt und erweitert und auch in der Geschäftsstelle die personellen Voraussetzungen geschaffen.

Auch der Vorstand muss sich immer wieder hinterfragen, ob die Aufgaben richtig verteilt sind, ob wir Talente übersehen, oder ob wir sogar die falschen Dinge tun. Insbesondere im Jahr der Neuwahlen ist hier Handlungsbedarf offensichtlich, damit einfach auch die Weichen für die kommenden 2 Jahre richtig gestellt werden. Wir freuen uns die Entwicklung unseres TSV Trudering zu erleben. Insbesondere freuen wir uns, dass nicht nur die Jugend, sondern auch die Senioren zunehmend unsere Angebote nutzen.

Viel Spaß beim Lesen und viel Erfolg bei allen Euren Aktivitäten wünscht

**Andi Marklstorfer**

1. Vorstand im Namen der gesamten Vorstandschaft



## EINLADUNG zur MITGLIEDERHAUPTVERSAMMLUNG

### Hiermit erfolgt die form- und fristgerechte EINLADUNG zur ordentlichen MITGLIEDERHAUPTVERSAMMLUNG

Am Montag, 13.06.2016, 19.30 Uhr  
in der Vereinsgaststätte Friends,  
Feldbergstraße 65, 81825 München

#### Vorläufige Tagesordnung:

- 1 Eröffnung und Begrüßung
- 2 Berichte
  - Bericht des 1. Vorsitzenden
  - Bericht des Vermögensverwalters
  - Berichte der Abteilungsleiter
  - Bericht der Kassenprüfer
- 3 Aussprache zu den Berichten

- 4 Satzungsänderung
- 5 Wahl des Wahlvorstandes
- 6 Entlastung des Vorstandes, des Vereinsausschusses und der Revisoren
- 7 Neuwahl des Vorstandes und der Revisoren
- 8 Bestätigung der übrigen Vereinsausschussmitglieder
- 9 Anträge
- 10 Verschiedenes

#### Satzungshinweis zu Ziffer 9:

Anträge zur Mitgliederversammlung sind schriftlich beim geschäftsführenden Vorstand mindestens zwei Wochen vor der Mitgliederversammlung einzureichen.

München, den 13.04.2016

Die Vorstandschaft

# Halbe Strecke, voller Genuss.



**ALKOHOLFREI**



- ✓ Natürlich.
- ✓ Isotonisch.
- ✓ Kalorienarm.

**GUT, BESSER, PAULANER.**

[www.paulaner-alkoholfrei.de](http://www.paulaner-alkoholfrei.de)



## Der TSV Trudering hat sein 1.700stes Mitglied

Seit 1925 besteht der TSV Trudering. Begonnen hat alles mit 35 Mitgliedern. Durch weitere Abteilungen erhöht sich die Mitgliederzahl stetig. Der TSV Trudering ist somit einer der größten Vereine im Münchner Osten.

### Über 1.700 Mitglieder

Basketball.....	65	KidsClub .....	260
Fechten.....	61	Leichtathletik.....	116
Fitness-Gymnastik.....	161	Stockschützen .....	10
Fußball.....	424	Turnen.....	289
Handball.....	257	Volleyball.....	85

Stand: Januar 2016

Maibrutt W. ist mit Eintritt am 01.01.2016 das Mitglied Nr. 1.700. Ihr Sohn ist bereits bei uns in der Fußballabteilung, sie selber nun als Zumba-Trainerin in der Abteilung Fitness-Gymnastik tätig. Der TSV Trudering freut sich, dass der Verein weiterwächst. Somit ist Maibrutt nicht nur das

1.700ste Mitglied, sondern eine weitere ehrenamtliche Mitarbeiterin, die den TSV Trudering in seinen sportlichen Zielen weiter voranbringt. „Ich freue mich, dass vor allem unsere neuen Abteilungen weiterwachsen“, so Sportkoordinator Peter Kisters. „Ich hoffe, dass wir diesen Aufwärtstrend weiter beobachten können“.



## TSV startet Präventionsprojekt

Ein lebendiger Verein entwickelt sich laufend weiter. Im Jahr 2016 startet der TSV Trudering ein Projekt zur Prävention sexueller Gewalt. Achtsamkeit und persönliche Kompetenz der aktiven Übungsleiter/ Übungsleiterinnen und Betreuer/Betreuerinnen gegenüber den Schutzbefohlenen im Training sind die Basis für gewaltfreies Miteinander, gerade auch im Breitensport, wie er beim TSV Trudering betrieben wird.

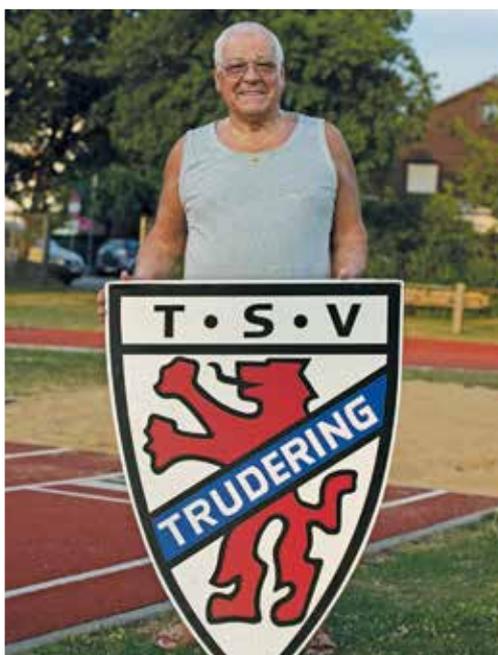
Sport fördert die Persönlichkeitsentwicklung: Kinder und Jugendliche trainieren Fairness und soziales Miteinander. Emotionalität und Körperlichkeit bei Bewegung, Spiel und Sport sind für die Entwicklung von Kindern und Jugendlichen sehr wichtig und fördern den sozialen Zusammenhalt. Die im Sport entstehende Nähe und Bindung kann jedoch missbraucht werden und birgt dann die Gefahr von sexualisierten Übergriffen gegenüber Kindern und Jugendlichen. Wir alle wünschen uns, dass Orte, an denen sich Kinder und Jugendliche aufhalten, sichere Orte sind. Der TSV Trudering macht es sich nun zur Aufgabe, seine haupt- und ehrenamtlichen Kräfte für die Thematik mehr zu sensibilisieren und laufend zu qualifizieren. Gemeinsam sollen Wissen und Handlungskompetenzen entwickelt werden. Es gilt, Grenzen gegenüber Kindern und Jugendlichen zu wahren und eine klare Haltung zur Prävention gegen sexuelle Ge-



walt zu entwickeln. Ebenso sollen die vom Verein aufzustellenden Vorgaben dazu beitragen, alle Beteiligten vor Missverständnissen und falschem Verdacht zu schützen. Hierzu installiert der Verein derzeit einen Arbeitskreis aus Vertretern aller Abteilungen, welcher ein Schutzkonzept entwickelt und die Umsetzung entsprechender Maßnahmen und Fortbildungen plant. Neben der Qualifizierung und Benennung von Präventionsbeauftragten sind mögliche Instrumente: die inhaltliche Ausarbeitung unseres Leitbildes, die gemeinsame Entwicklung eines Ehrenkodex, die Einführung einer laufenden Qualifizierung von Übungsleiterinnen und Übungsleitern, die Schaffung von erhöhter Transparenz, die Einführung von Angeboten zur Stärkung von Mädchen und Jungen, die Definition eines „Notfallplans“ u.v.m.

**Wer sich angesprochen fühlt, diesen Arbeitskreis mit seinen Ideen zu bereichern, meldet sich bitte bis 30. April 2016 bei mir unter E-Mail:** [Andreas.brachem@tsvtrudering.de](mailto:Andreas.brachem@tsvtrudering.de)

*Andreas Brachem, Jugendvorstand*



## Vorstellung Ehrenmitglied des TSV Trudering

**Sardelli Vincenzo. Spitzname: Vinzenz**

- ▶ Geboren am 21.04.1940 Brindisi Italien
- ▶ Groß geworden in Rovigo (Venetien)
- ▶ Studium: Technische Hochschule in Bologna. Maschinen-Bautechniker-Diplom.

Nebenbei Fußball gelernt in der Jugendabteilung in Bologna.

Mangels Arbeitsplätze in Italien 1959 ausgewandert nach Frankreich. Nach einem kurzen Deutschlandbesuch habe ich beschlossen mein Glück in München zu suchen.

Seit 1961 ununterbrochen in Deutschland. 1962 in München-Trudering erster Wohnsitz. Vierzig Jahre Stadtwerke München. 2002 endlich Rentner.

Verheiratet und zwei Kinder. Da mein Stiefsohn Markus beschlossen hat, Fußball zu spielen, unterstütze ich sein Vorhaben, und werde plötzlich Fußball-Jugendtrainer. Das war für mich eine komplett neue Erfahrung, so ungefähr wie die Jungfrau zu ihrem Kind. Aber ich habe mich durchgebissen und Erfahrungen gesammelt.

Seit 1976, mit einer kleinen Pause, beim TSV Trudering, Fußball-Abteilung, in verschiedenen Arbeitsbereichen tätig.

Jugendtrainer F-,E-,D-,C-Mannschaft. Fünf Jahre Schülerleiter, kommissarischer Jugendleiter, vereinsinterner Schiedsrichter. Nach meiner Pensionierung habe ich Aufgaben und neue Herausforderungen gesucht, weil ein Mensch, denke ich, muss immer ein Ziel vor Augen haben. Es spielt keine Rolle wie alt er ist.

Und so habe ich beschlossen, die Betreuung der Ersten und Zweiten Fußballmannschaft und die technische Leitung zu übernehmen. Und das mache ich bis Heute und mit Gotteswillen für die weitere Zukunft. Ich bin zuständig für die Trainingsaufsicht für den Montagbetrieb des TSV Trudering an der BSA Feldbergstraße (Hausmeister-Stellvertreter). Spielpasswesen und Materialbeschaffung liegt in meinem Bereich, und dass die jungen Fußballspieler ordentlich gekleidet sind, kümmere ich mich auch, mit der Bestellung von neuen Trainingsanzügen.

Man nennt mich „die gute Seele des TSV Trudering“ aber „die Gute“ ist zu viel. Ich bin nicht allein, zahlreiche ehrenamtliche Mitarbeiter sorgen mit ihrem pausenlosen Einsatz für einen reibungslosen Ablauf des Betriebes in verschiedenen Abteilungen. Ohne diese Helfer und die Vereinsführung wäre ein gut funktionierender Verein nicht möglich. Ich bin sehr dankbar für jede Unterstützung und auch für guten Rat, der mir hilft, meine Tätigkeiten weiter auszuüben.

Bei den Truderingern habe ich meine zweite Heimat gefunden, und was ich mache, ist auch nur ein kleiner Beitrag. Ein großes Danke an Euch, dass Ihr mich so herzlich aufgenommen habt.



**orwi**  
MADE IN GERMANY

Stilvolle Sportkleidung aus Merinowolle

www.orwi.net

10% Nachlass mit Gutschein-Code  
„TSVTRUDERING“



Kompetenz aus Erfahrung

Winworx IT-Solutions  
Stahlgruberring 7a  
81829 München

Tel.: +49 (0)89 990136-40  
Fax: +49 (0)89 990136-49  
Email: [info@winworx.de](mailto:info@winworx.de)  
Internet: [www.winworx.de](http://www.winworx.de)

- > IT-Services
- > IT-Security
- > Network Solutions
- > Messaging Solutions
- > Backup/Recovery Solutions



## 1: 0 für Ihre Absicherung

Auch wir sind im Spiel.  
Ihr Spezialist für Sicherheit und Vorsorge.

Treffen Sie zielsicher Ihre persönliche Vorsorgeentscheidung.

Sprechen Sie mich an, ich berate Sie gern!

Geschäftsstelle Ernst Stegmeier GmbH  
Gerhard Traub  
Wendelsteinstr. 10, 85591 Vaterstetten  
Tel. 08106 929750  
[info.stegmeier@continentale.de](mailto:info.stegmeier@continentale.de)



# Wir suchen Grundstücke mit und ohne Altbestand

MÜNCHNER  
WOHNWERT

GMBH & CO. KG



IMMOBILIEN&VERMÖGENSPANUNG



**Ihre Münchner Wohnwert GmbH & Co. KG**

**Ein Projekt der Unternehmensgruppe giv GmbH, München**

**Telefon: 089/29 00 73-40 oder 0171/303 58 09**

[info@muenchner-wohnowert.de](mailto:info@muenchner-wohnowert.de) · [www.muenchner-wohnowert.de](http://www.muenchner-wohnowert.de)

Ihr Ansprechpartner: Albert-Josef Stöckl



## Vorstellung Ehrenmitglied des TSV Trudering

### Karl Essberger

Karl Essberger, geboren am 11.03.1937, ist seit 1955 Mitglied beim TSV Trudering und stellte sich seit seinem Vereinseintritt in den Dienst der Fußballabteilung, ohne aktiv Fußball zu spielen und war

seitdem immer unterstützend dabei. Der gelernte Metzger aus Niederbayern musste krankheitsbedingt umschulen und arbeitete dann seit 1969 als Angestellter beim Gong-Verlag. Dort ging er dann auch nach 31 Dienstjahren im Jahr 2000 in seinen wohlverdienten Ruhestand.

Am 10.09.1983 gründete „Charly“ Essberger mit den anderen Vereinsmitgliedern Richard Bruckdorfer, Pius Daisenrieder, Josef Gmeinwieser, Helmut Greindl, Max Kroneck(+), Georg Kroneck(+), Xaver Seibuchner(+), Hans Orthum(+), die Stockschützenabteilung des TSV Trudering.

Als Vorstand der Stockschützenabteilung war er ab sofort nur noch der „Präse“ und setzte sich mit allen Mitteln, die ihm zur Verfügung standen, für seine Abteilung ein, ohne den Gesamtverein aus den Augen zu verlieren. Er kann stolz auf die erzielten Erfolge seiner Abteilung zurückblicken.

Ab 15.06.1985 war die Stockschützenabteilung Mitglied beim Bayerischen Eissportverband und nahm nun am Meisterschaftsbetrieb mit teilweise bis zu drei Mannschaften teil.

### Die Aufstiege und größten Erfolge der Stockschützen auf Eis:

1987 von Kl. D in C, 1988 von Kl. C in B, 1989 von Kl. B in A und als Kreismeister in die Bezirksliga, 1992 Aufstieg in die Bezirksoberliga, wobei gleichzeitig die zweite Mannschaft auch bis zur Bezirksliga und die dritte Mannschaft bis zur B-Klasse aufgestiegen sind. Die Aufstiege und größten Erfolge der Stockschützen auf Asphalt: 1987 Aufstieg in die Bezirksliga, 1991 Aufstieg in die Bezirksoberliga, 1994 Aufstieg in die Landesliga, 1999 Bezirksoberligameister und Wiederaufstieg in die Landesliga, wobei die zweite Mannschaft auch auf Aufstiege bis zur Bezirksliga zurückblicken kann.

Insgesamt kann Charly auf 12 Aufstiege auf Eis und 6 Aufstiege auf Asphalt, jeweils bis zur Landesliga, sowie auf viele Pokalerfolge mit Freude zurückblicken.

Einer der unvergesslichen Höhepunkte war der Gewinn der Münchner Stadtmeisterschaft am 3. November 1990 im Olympiastadion, wo höherklassige Mannschaften dem „Nobody“ aus Trudering vor stattlicher Zuschauerkulisse den Vortritt lassen mussten.

Die aktiven Stockschützen, die „Sorglosen“ unter Charly fielen dem Gesamtverein niemals finanziell zur Last, da er abteilungsintern immer auf Gönner und „Revoluzzer-Mitglieder“ bauen konnte, die den Gesamtverein völlig entlasteten und die Stockschützen unterstützten und ihnen so auch die erzielten Erfolge ermöglichten.

Ab 2006 wurde die Spielerdecke aus Altersgründen immer dünner. Neue Mitglieder konnten nur wenige gewonnen werden und so musste wegen Personalmangel der offizielle Spielbetrieb für Meisterschaften eingestellt werden. Aktuell ist noch Montag und Donnerstag Training ab 14:00 Uhr und es werden jährlich noch ca. 8-10 Turniere (teilweise mit und ohne Passpflicht) bestritten. Momentan haben von den aktiven Mitgliedern der Stockschützenabteilung nur 6 Mitglieder einen offiziellen Turnierpass vom BEV.

Karl opferte in den über 60 Jahren seiner Zugehörigkeit zum TSV Trudering durch sein Engagement für den Verein und später dann speziell für die Stockschützenabteilung einen Großteil seiner Freizeit, da er nicht nur passiv immer als Funktionär tätig war, sondern auch noch aktiv als Stockschütze zu den erzielten Erfolgen beigetragen hat. Wer dies über einen so langen Zeitraum mit dieser Energie schafft und es auch noch schafft, dass das von seiner Lebenspartnerin (Ehefrau Annemie) abgesegnet wird, dem gilt allerhöchster Dank, Lob und Anerkennung. Zum 90-jährigen Vereinsjubiläum wurde Charly Ehrenmitglied des TSV Trudering und somit wurden seine Verdienste um den Verein entsprechend gewürdigt. Im Spätherbst des Jahres 2013, nach 30 Jahren „Stockschützen-Präse“, trat Charly zum Leidwesen aller Stockschützen von seinem Abteilungsleiteramt und als aktiver Stockschütze aus gesundheitlichen Gründen zurück. Wir danken ihm für alles, was er für den TSV Trudering und insbesondere für die Stockschützen geleistet hat und wünschen ihm noch viel Lebensfreude, Gesundheit und sportlichen Optimismus, um den TSV Trudering und insbesondere die Stockschützen auch weiterhin durch seine Anwesenheit mit Rat und Tat unterstützen zu können.

Der neu gewählte Abteilungsleiter, Alois Schlechtleitner, konnte sein Amt nur kurz wahrnehmen, da er aus beruflichen Gründen einen Ortswechsel vornehmen musste. Seit Herbst 2014 haben die Stockschützen eine Doppelspitze, Abteilungsleiter Berthold Heider und Vertreter Karsten Wieland.

Im Sinne von Karl Essberger, unserem Präse und Ehrenmitglied, der fast bei jedem Training beratend dabei ist, wünschen wir uns, dass wir durch einen Mitgliederzuwachs und Vereinstreue die Abteilung noch lange aufrechterhalten können. Jedermann ist zu jedem Training herzlich willkommen. *Berthold Heider und Karsten Wieland*

## Die neue Webpage ist online

Und das schon seit 11. Januar

Nach vielen Jahren ist es nun soweit. Die alte Homepage vom TSV Trudering wurde abgelöst. Unter großer Unterstützung von Michael Beigl mit seiner Firma TYPWES ist der neue Online-Auftritt des Vereins entstanden. Hierbei gilt es vor allem, die Mitglieder der verschiedenen Abteilungen zu vernetzen und über die Geschehnisse zu informieren. „Mit dem neuen Internetauftritt präsentieren wir uns wieder aktuell“, so Vorstand Andreas Marklstorfer. „Der Trend geht immer mehr in Richtung Online-Medien und wir wollen hier natürlich anderen Vereinen in nichts nachstehen“. Die neue Online-Präsenz ist der erste Schritt in diese Richtung. Die Fertigstellung der Homepage soll aber keinesfalls bedeuten, dass in diesem Bereich nun Stillstand herrscht. Der TSV Trudering wird sich auch hier weiterentwickeln.



[www.tsvtrudering.de](http://www.tsvtrudering.de)



- Internationale Küche
- 5 Moderne Bowlingbahnen
- Ausrichten von Geburtstagen, Familienfeiern, Firmenfeiern, Hochzeiten bis 120 Personen
- Öffnungszeiten: Mo-So 10:00 – 1:00 Uhr
- Warme Küche: täglich 11:00 – 23:00 Uhr

St.-Augustinus-Straße 6 · 81825 München  
 Telefon: 089 / 54 89 81 75 · eMail: info@rokkos.de · www.rokkos.de

### MALERBETRIEB FORMANN jun.

- Malerarbeiten
- Lackarbeiten
- Lasurtechniken
- Spachteltechniken

Hopfenweg 3 · 83539 Forsting  
 Telefon 080 94/90 59 67 · Fax 080 94/90 59 68  
 D1: 01 71/203 99 15

## Schmidt



Schmidt oHG  
 Kfz-Meister-Fachbetrieb

Plenklweberweg 10  
 81829 München

Telefon 0 89 / 42 92 75  
 Telefax 0 89 / 42 04 04 - 44

Internet: [www.autofit-schmidt.de](http://www.autofit-schmidt.de)

## Wer sind denn die Neuen da?

### Unser Sportangebot für Vertriebene

**Das Gras ist grün, der Ball ist rund und ein Fußballspiel dauert so um die 90 Minuten.** So war und ist es auch immer schon beim TSV Trudering zugegangen. Wer aber neuerdings Freitagnachmittag in der Bezirkssportanlage vorbeischaud, der sieht neben der grünen Wiese einen weiteren dunkleren, eher unbekannteren Farbtupfer. Gesichter, die nicht wie in unseren Breitengraden üblich, sondern meistens dunkel bis schwarz gefärbt sind. Hierbei handelt es sich nicht, wie es sich der werbe Leser an dieser Stelle wohl schon denken kann, um einheimische TSVler, die gerade braun gebrannt von ihrem Urlaub zurückgekommen sind. Nein. Es sind die Neuen und die Unbekannten aus Ländern wie Syrien oder Eritrea. Es sind die, die seit einiger Zeit für politischen Wirbel sorgen und deren letzten Monate im Leben wir gewiss nicht mit den Unseren tauschen möchten. Nicht für viel Geld und möglicherweise nicht einmal für ein Königreich.

Wenn Sie mit den Initiatoren des Integrationsprojekts Peter Kisters und Daniel Brazda über die Flüchtlinge sprechen, bekommen Sie Dinge zu hören wie: „Des sand ganz liabe und nette Leut“, „A mords Gaudi hamma scho“ oder auf Hochdeutsch: „Es bereitet uns allen große Freude, jede Woche gemeinsam Fußball zu spielen und eine unbeschwerte und gute Zeit miteinander zu verbringen.“

Die zwei Stunden am Freitag vergehen wie im Flug. Zuerst gibt es ein ordentliches WarmUp mit kleinen Laufwettbewerben. Das Team um Daniel Brazda, den aktiven Fußballern und TSV-FSJler Lukas bereichert seit kurzem nun auch Martina Schäfer. Sie integriert 15 Minuten Power-Pilates in den Trainingsplan. Ihr Einsatz wird stets mit einem großen Beifall quittiert: Und das trotz tiefen Luftholens. Nach einer kurzen Verschlaufpause geht es auch schon direkt weiter mit verschiedenen Übungen und Wiederholungen aus der Vorwoche. Am Ende darf ein kleines Match mit anschließendem Gruppenfoto natürlich nicht fehlen.

Es sind zwei Stunden der Unbeschwertheit, die die Neuen vergessen lassen, was sie zurückgelassen und verloren haben. Daniel Brazda ist glücklich und stolz darauf, mit und durch den TSV Trudering für die Integration der Neuen einen Beitrag leisten zu dürfen. Er empfiehlt allen, die auf Grund der aktuellen Flüchtlingssituation Angst oder Unsicherheit in sich spüren, dem Thema näher zu kommen. Z. B. in dem sie am Freitag zwischen 14:00 und 16:00 Uhr einfach mal zum Training in der Bezirkssportanlage vorbeikommen. Einfach um zuzusehen oder gerne auch um selbst mit zu machen. Wir freuen uns auf ein weiteres und gutes Miteinander.

Ghiath ist ein sympathischer und herzensguter Mensch, der vor den Bomben in Syrien geflohen ist. Neben dem Fußballtraining am

Freitag wird er in nächster Zeit im KidsClub und bei den Schwimmkursen an der Feldbergstraße aktiv mithelfen. Bereits seit ein paar Monaten schwimmt er beim Training des DSV e.V. im Michaelibad und wurde auch dort in aller Freundschaft aufgenommen. Durch seine Sprachkenntnisse (englisch, arabisch) wird er in Zukunft einen wichtigen Beitrag zur Integration weiterer Flüchtlinge leisten.



## Freiwilligendienste beim TSV Trudering

### Ein Bericht unserer Jugendlichen aus unterschiedlichen Abteilungen

Seit 2005 bietet der TSV Trudering die Möglichkeit an, sich mit Freiwilligendiensten im Sport zu engagieren. Zu diesen Freiwilligendiensten zählen das „FSJ (Freiwilliges Soziales Jahr)“, der „BFD (Bundesfreiwilligendienst)“ und der „Bundesfreiwilligendienst im Sport mit Flüchtlingsbezug“.



#### Bericht unserer FSJler:

Zu Beginn des FSJ durften wir die Ausbildung zum Übungsleiter durchführen. Die Begleitung während des FSJ/BFD erfolgt durch drei Anleiterseminare als Einstiegs-, Zwischen- und Abschlussseminar. Dazu fahren wir in die Sportcamps der BSJ z.B. nach Inzell oder Regen.

Momentan sind wir in vier Abteilungen des TSV Trudering fest eingespannt. In der Handball- bzw. Fußballabteilung betreuen wir jeder eine eigene Mannschaft. Im KidsClub unterstützen wir vor allem beim Aufbau von Gerätelandschaften und üben im Schwimmbad mit den 5/6-Jährigen Brust- und Beinschlag. Mit dem sogenannten BAERCHEN-Projekt (Kooperation KidsClub/Kindergarten St. Peter und Paul) sind wir sogar schon im Kindergarten vertreten, um schon den Jüngsten Freude am Sport und Bewegung zu vermitteln. In der Leichtathletik unterstützen wir die Arbeit der dortigen Trainer und leiten auch die eine oder andere Kleingruppe. In anderen Abteilungen konnten wir auch schon Einblicke bekommen. So sind wir jeden Nachmittag/Abend in den verschiedenen Sporthallen und -plätzen unterwegs.

Vormittags sind wir viel in Schulen unterwegs. In Kooperation mit Ganztagsmodellen von Schulen, im sogenannten „Sport nach 1“ oder in Sportarbeitsgemeinschaften bieten wir als Vertreter des TSV Trudering an drei verschiedenen Schulen Sport an. Mit unserer Tätigkeit am Gymnasium Trudering, der Feldberg-Mittelschule und der Grundschule am Lehrer-Götz-Weg tragen wir dazu bei, das Sportangebot des TSV Trudering auch in die Schulen zu bringen.

**Sehr interessant und motivierend ist auch unser Einsatz im Bereich der Integrationsarbeit.** Zweimal pro Woche starten wir mit Flüchtlingen auf unterschiedlichen Sportplätzen zum gemeinsamen Fußballspielen. Für die nächste Zeit wollen wir mithelfen, unsere neuen Gäste in die einzelnen Abteilungen zu integrieren.

Die vielen Erfahrungen und Eindrücke, die wir sammeln können, helfen uns hoffentlich bei der Entscheidung, was wir ab September 2016 beruflich machen wollen. Bei Fragen zum FSJ oder BFD könnt Ihr Euch gerne über [fsj@tsvtrudering.de](mailto:fsj@tsvtrudering.de) an uns wenden.

Für alle Interessierten am FSJ/BFD sei hier darauf hingewiesen, dass die Bewerbungen für das FSJ/BFD 2016/2017 schon in vollem Gange sind. Die Stelle des Bundesfreiwilligendienstes mit Flüchtlingsbezug ist ganz neu und derzeit (Stand Redaktionsschluss) nicht besetzt. Eine Besetzung ist hier zum jeweils ersten eines Monats möglich.

Weitere Infos zum FSJ und BFD sind auf der Homepage der Bayerischen Sportjugend unter [www.bsj.org/index.php?id=196](http://www.bsj.org/index.php?id=196) zu finden. Ansprechpartner im Verein ist der Projektkoordinator Peter Kisters, [projektkoordinator@tsvtrudering.de](mailto:projektkoordinator@tsvtrudering.de).

*Eure FSJler 2015/2016*

*Lukas Garhammer, Nikhil Fuchs, Christoph Deppisch*



## Ehrenamtstag am 15. Januar 2016



Bei nunmehr 1700 Mitgliedern sind die ehrenamtlichen Mitarbeiter des TSV Trudering ein wichtiger Grundstein für den Sportbetrieb. Aus diesem Grund ist es inzwischen zur Tradition geworden, dass die ehrenamtlichen Helfer aller Abteilungen zu Beginn eines Jahres vom Verein zu einem Ehrenamtstag eingeladen werden. Dieser hat in diesem Jahr im Rokkos stattgefunden. Zuerst wurden die Gäste

zum Abendessen eingeladen, um dann gestärkt zu einem Bowlingturnier anzutreten. „Wir freuen uns, unseren Ehrenamtlichen etwas zurückgeben zu können“, so Vorstand Andreas Marklstorfer. „Ohne die vielen ehrenamtlichen Mitarbeiter ist ein Vereinsleben nicht durchführbar.“ Für den TSV Trudering war der Ehrenamtstag wie auch in den Vorjahren ein großer Erfolg.

12



# SUPER★CYCLES

Der kompetente Fahrradhändler in München  
(Kirchtrudering)

**Reparaturen aller Räder  
und aller Marken**

... Räder aller Art  
neu und gebraucht  
+ Stunt Scooter

Neue Öffnungszeiten:  
Montag geschlossen  
Di. – Fr. 12.00 – 19.00 Uhr  
Sa. 9.00 – 13.00 Uhr

Am Mitterfeld 3 · 81829 München · **Telefon** 089 / 45 14 56 10

**E-Mail** info@supercycles.de · [www.supercycles.de](http://www.supercycles.de)



## Wir trainieren in Trudering und da samma dahoam!

Gymnasium Trudering, Markgrafenstraße 19



Handball, Volleyball

Grundschule, Lehrer-Goetz-Weg/Josef-Hagn-Straße 2



KidsClub, Volleyball

Freiraum Feldbergstraße 63



Fitness/Gymnastik

Grund- und Mittelschule an der Feldbergstraße 85



Turnen, Fechten, Fitness/Gymnastik,  
KidsClub (Schwimmkurse)

Grundschule Riem, Elisabeth-Baerlein-Straße 7



Basketball

BSA Feldbergstraße 65



Fußball + Vereinsheim

Nahezu jeder Sportverein hat seine eigene Vereinsgaststätte. Auch der TSV Trudering hat seine Vereinsgaststätte direkt an der Bezirkssportanlage in Trudering. Das sogenannte „Friends“ wird betrieben von Christine und Christian.

Nicht nur die Mitgliederhauptversammlungen und die Vorstands- und Ausschusssitzungen finden hier statt, auch unsere Fußballer haben hier schon die ein oder andere Feier abgehalten. Auch das Sportfest im Rahmen der 90-Jahr-Feier wurde unterstützt vom Friends. Gastfreundschaft wird hier großgeschrieben. Ein Besuch lohnt sich auf jeden Fall.



# IRV INTERROH

Rohstoffverwertungs GmbH

## Holzverwertung

Annahme - Containerstellung - Abholung - Verwertung

- Hölzer aller Art nach Klassen
- Baum- und Strauchschnitt, Wurzelstöcke
- Hackschnitzel, Biomassen
- Wertstoffe auf Anfrage



Tel.: 089 / 45 15 80-0

[www.irt-interroh.de](http://www.irt-interroh.de)

IRV Interroh Rohstoffverwertungs GmbH  
Otto-Perutz-Straße 9 · 81829 München



## Entdecke Deinen Traumjob im Kfz-Gewerbe!

Du hattest schon immer einen Traum? Dann mach ihn  
wahr und zeig' was Du drauf hast!



**AutoBerufe**  
Mach Deinen Weg!

**MEINEAUSBILDUNG.COM**





## Die Saison 2015/2016 war ein aufregendes Jahr

Es war die erste Saison, in der der TSV Trudering mit der Abteilung Basketball zwei Mannschaften im Spielbetrieb hatte. Neben diesem Novum zogen die Basketballer auch in ihre neue Heimat: in die Turnhalle der neu gebauten Turnhalle in der Leibengerstraße. Auch für die Saison 2016/2017 wird es der Abteilung möglich sein, wieder 3 Mannschaften in den verschiedenen Altersgruppen zu stellen. Von der U14 über die U18 bis hin zu den Herren ist für alle Altersgruppen etwas dabei. Darüber hinaus freuen wir uns, mit Dwanis Jones einen neuen und sehr erfahrenen Trainer für die

U18 und die Herren gewonnen zu haben. Auch unsere Jugendtrainer Raphael und Vincent sind immer mit vollem Einsatz und Freude dabei. Da wir noch eine junge Abteilung sind, freuen wir uns über Zuwachs in allen Altersstufen. Auch freuen wir uns über Unterstützung jeglicher Art. Unsere Spiele tragen wir in der Regel samstags oder sonntags in der Ilse-Twardowski-Schule in Riem aus. Zugang ausschließlich über Elisabeth-Baerlein-Straße.

Alle aktuellen Ergebnisse, Spieltermine oder Trainingszeiten findet Ihr unter: [basketball.tsvtrudering.de](http://basketball.tsvtrudering.de)

### About me and Basketball



#### Dwanis Jones

Hello, My name is Dwanis Jones. I am a 45 year old expatriate from the USA currently teaching English and Sports in this lovely and beautiful part of Germany. I moved to Munich to fulfill a lifelong dream of living abroad and enjoy being a part of another culture. I moved to Munich in August of 2014 and consider it my home now!

As for my philosophy on Basketball, I am one that believes in conditioning, hardwork, practice, a basketball IQ and teamwork. Each one is a component and when put together properly creates the perfect team.

The components are building blocks of a foundation for each player. Being able to help the team through personal ability, as well as trusting and knowing what to expect of your fellow teammates in any situation!

When achieved, Basketball becomes Art. Flowing and beautiful, truly a lovely site. Yet, rewarding for the team that plays together and trust in each other as one unit. Not separate individuals.

Thank you for allowing me the opportunity to share my thoughts and beliefs!

*Dwanis Jones*



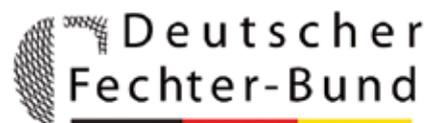
15





# Wettkämpfe am Jahresende

## Zwei Mannschaften im Deutschlandpokal



Fechten ist eine Einzelsportart. Allerdings finden wie in jeder Einzelsportart auch im Fechtsport Mannschaftswettkämpfe statt. Der wohl größte Mannschaftswettkampf bei den Fechtern ist der Deutschlandpokal. Deutschlandweit treffen Vereine aufeinander und fechten in Runden die Sieger aus. Der TSV Trudering hat Ende des Jahres 2015 mit

zwei Mannschaften (Herrenflorett und Herrendegen) an der ersten Runde des Deutschlandpokals teilgenommen und konnte viele Erfahrungen sammeln und – da es ein Wettkampf ausschließlich für ältere Fechter ist – unsere jungen Fechter mächtig beeindruckten, mit welcher Kraft und Schnelligkeit erfahrene Fechter kämpfen.



Der TSV Trudering empfängt die Fechter des USC München Ende November zum Degenturnier

### Deutschlandpokal

Eine Fechtmannschaft besteht aus drei Fechtern mit einem Ersatzfechter. Das erste Gefecht endet, wenn der erste Fechter fünf Treffer gesetzt hat. Die nächsten Fechter übernehmen den Punktestand und fechten, bis einer zehn Treffer gesetzt hat. Das komplette Gefecht endet, wenn eine Mannschaft insgesamt 45 Treffer gesetzt hat. Mit großem Einsatz und vor allen Dingen viel Spaß und Kampfgeist musste sich der TSV Trudering mit 28 zu 45 Treffern geschlagen geben.



Das zweite große Turnierereignis für die Fechter in Trudering war unser traditionelles Weihnachtsturnier, das wie immer kompetent und mit großem Einsatz von Konrad Stromski ausgerichtet wurde. Zusammen mit vielen Helfern und einem großen Weihnachtsbuffet war es ein schöner Jahresabschluss für Alle.

In Einzelgefechten wurde in mehreren Gruppen gleichzeitig um die Plätze gefochten, die, je nach Teilnehmerzahl, entweder gleich oder in einer weiteren Runde die Endplatzierungen ergaben.





Turnierluft schnuppern gehört zu jeder Sportart dazu.



Das wissen die Großen.

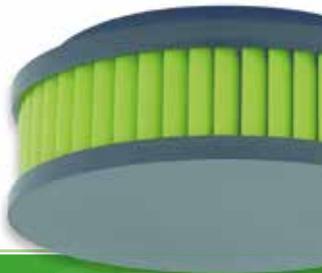


Das ahnen die Kleinen.



Ein Rauchmelder muss nicht immer weiß und hässlich sein!

10% Rabatt für Vereinsmitglieder und Sportlich<sup>IQ</sup>-Leser



RAPITRONIK – Ihr Elektro-Meisterbetrieb für:

- ⊗ Kommunikations- & Sicherheitstechnik
- ⊗ Präventiver Brandschutz
- ⊗ Automatisierungstechnik

RAPITRONIK  
M. Ranner & C. Pietzner GbR  
Wasserburger Landstraße 247  
D-81827 München

Telefon +49 (0)89 | 380 12 63 21  
Fax +49 (0)89 | 380 12 63 29  
E-Mail info@rapitronik.de  
Internet www.rapitronik.de

ERGO

Versichern heißt verstehen.



Wir sind für Sie vor Ort und informieren Sie gern.

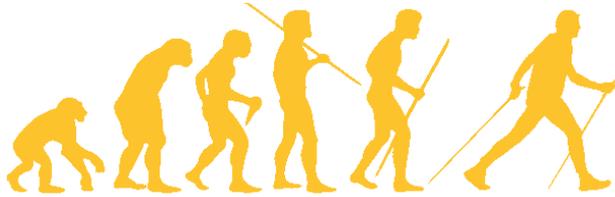
Auch in diesen Fällen:

- Vorsorge für's Alter
- Absicherung der Familie
- Schutz für Hab und Gut

Direktionsgeschäftsstelle  
**Jörg Rammo**  
Neumarkter Straße 86, 81673 München  
Tel 089 45 45 77 60  
joerg.rammo@ergo.de



## Da ist für Jeden etwas dabei: ob Anfänger oder Fortgeschrittene, Alt oder Jung wir haben gemeinsam Spaß



### Nordic Walking meets Pilates

Nordic Walking ist eine Sportart, bei der mit dynamischen Bewegungsabläufen die Beinmuskulatur trainiert als auch die gesamte Oberkörpermuskulatur mit einbezogen wird.



**autohaus  
FEICHT**  
GmbH  
...guter Service ist bei uns  
serienmäßig

#### Unsere Leistungen:

- Notdienst rund um die Uhr
- Verkauf von Neu- und Gebrauchtwagen
- Autovermietung
- Reparatur
- Unfallinstandsetzung mit Lackiererei
- Hol- und Bringservice
- und vieles mehr...



NUTZFAHRZEUGE



#### Autohaus Feicht GmbH

Münchner Straße 39 · 85540 Haar/München  
Telefon: (089) 45 30 37-0 · www.feicht.de

Pilates ist ein Ganzkörpertraining, das eine Verbesserung der Körperspannung und -haltung durch speziell entwickelte Übungen zum Ziel hat.

In unserem Kurs „Nordic Walking meets Pilates“ kombinieren wir die Übungsziele beider Sportarten. Wir erlernen die Grundtechniken und Bewegungsabläufe des Nordic Walking. Wir kombinieren dieses Training mit gezielten Pilates-Übungen zur Stärkung der Wirbelsäule und des Beckenbodens. Zudem trainieren wir unsere Tiefenmuskulatur und erlernen die Pilates-Atemtechnik. Insgesamt erreichen wir so eine verbesserte Koordination und Gesamtkonstitution.

Unser Angebot ist sowohl für ambitionierte Sportler geeignet als auch für Anfänger und solche Teilnehmer, die nach einer Sportpause wieder einsteigen wollen.

### PILATES für Mama und Baby

Durch eine Schwangerschaft kann der Körper ein wenig aus der Form geraten und sich kraftlos anfühlen. Ein gezieltes sanftes ganzheitliches Training im Anschluss an die Schwangerschaft kann sowohl den Körper als auch Geist und Seele wieder in Einklang bringen. Im Mittelpunkt steht die Kräftigung der Beckenboden-, Bauch- und Rückenmuskulatur. Beweglichkeit, Körperhaltung und Körperspannung werden verbessert und wir bekommen neue ENERGIE.



Bei leiser entspannender Musik wird das Baby in die Übungen einbezogen, nimmt Kontakt zu anderen Babys auf oder schläft. Die Mamas haben die Möglichkeit sich auszutauschen.

### Viel Spaß bei einer gemeinsamen Mama und Baby Trainingsstunde!

### Pilates

Pilates ist ein ganzheitliches Training für Körper, Geist und Seele, das nicht nur zur Stärkung der Wirbelsäule und des Beckenbodens dient. Unsere Beweglichkeit wird erhalten und gefördert. Wir verbessern in kurzer Zeit Körperhaltung und Körperspannung. Sanft und wirkungsvoll trainieren wir die Tiefenmuskulatur und bekommen neue ENERGIE.



### Bodypower sowie Bodystyling

#### Nicht nur für Frauen geeignet!

Ausdauer-, Fettverbrennungs- und Muskeltraining mit und ohne Kleingeräte.

### Wirbelsäulengymnastik

Kräftigung der Rückenmuskulatur, Lösung von Verspannungen und Verbesserung der Haltung, zur Vorbeugung von Rückenbeschwerden.

### Bauch – Beine – Po

Gezieltes Muskeltraining der Problemzonen (Bauch, Beine, Po) sowie der Oberarmmuskulatur.

### Zumba

Tob' Dich aus und fühl Dich großartig! Einfach nachzumachende Fitness-Bewegungen zu Musik aus Lateinamerika und der ganzen Welt! In diesem Workoutformat sind schnelle und langsame Rhythmen auf der Basis von Aerobics kombiniert, um eine einzigar-

tige Balance von Muskelaufbau und Konditionsverbesserung zu erreichen. Für Anfänger und Fortgeschrittene geeignet.

### Balancetraining

Gleichgewichts- und Koordinationstraining, zum Aktivieren der Tiefen- und Haltemuskulatur mit und ohne Kleingeräte.

### Qi Gong

Atemübungen, Körper- und Bewegungsübungen, Konzentrationsübungen und Meditationsübungen zur Kultivierung von Körper und Geist – dienen zur Regulierung des Qi-Flusses.

### Yoga

Für Körper, Seele und Geist. Beim Wechsel von Anspannung und Entspannung wird der Körper geformt, gekräftigt und gedehnt. Das fördert die Konzentration.

Ansprechpartnerinnen für die Kurse bei Fitness/Gymnastik:  
Martina Schäfer und Nicole Ongert · fitness@tsvtrudering.de

# Luksch

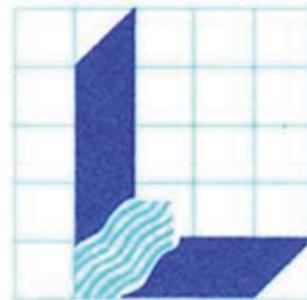
Bäder • Sanitäre Installation

Neu- und Umbau • Kundendienst für Küche, Bad, WC • TV-Untersuchung • Rohr- und Kanalreinigung  
Hochdruckspülungen • Reinigen von Sicker- und Hebeanlagen

**Franz Luksch jun., Installationsmeister**

Postfach 82 04 42 • 81804 München • Tel. 089/42 49 80

Fax: 089/42 41 46 • [www.Luksch-Service.de](http://www.Luksch-Service.de)



Prompte  
Lieferung mit  
**eigenen**  
Kranwagen  
bewährt  
sich täglich.

**Hundsberger** GmbH  
**Baustoffe – Heizöl**  
über 50 Jahre  
(089) 43 20 21 Fax (089) 43 20 25  
Halfinger Str. 30 • 81825 München-Trudering

e-mail: [verkauf@hundsberger.de](mailto:verkauf@hundsberger.de) homepage: <http://www.hundsberger.de>



## SCHMIDT Containerdienst GmbH

info@container-schmidt.de  
www.container-schmidt.de

Telefon: 089 - 42 46 16  
Telefax: 089 - 42 04 04-44

Plenklweberweg 10  
81829 München





## Laufgruppe / Nordic Walking

### Klein aber fein - unsere Laufgruppe



Hier beim 5 bzw. 10 km Lauf beim SV Waldperlach

Vom 25. April bis 8. Juli gilt: Bayern in Bewegung! Der große Abschlusslauf mit krönendem Stadtfest findet am 8. Juli in Wolnzach statt.



Truderinger Roadrunners 2015 in Wolnzach

Zum Training treffen wir uns immer am Mittwoch 19:15 Uhr vor der Bezirkssportanlage. Bereits um 18:00 Uhr startet am gleichen Tag unter der Anleitung von Martina Schäfer unsere Nordic-Walking-Gruppe im Buga-Gelände.

Und wer jetzt Lust auf Bewegung bekommen, hat kann sich gleich unserer Lauf10!-Gruppe anschließen. Diese startete am 4. April mit dem ersten Training und freut sich auch noch über weitere Teilnehmer.

Zum vierten Mal beteiligt sich der TSV Trudering an der gemeinsamen Aktion der Abendschau im Bayerischen Fernsehen zusammen mit dem BLSV, dem BLV und dem Zentrum für Prävention und Sportmedizin der TU München, um Menschen zu motivieren, ihr Leben wieder bewegungsintensiver zu gestalten.

**Die Besonderheit am Lauf10!:** Nicht die Zeit zählt, sondern das Ankommen. Gemeinschaftserlebnis statt Einzelkämpferdasein!

Sportmuffel können zusammen mit Gleichgesinnten nach speziell entwickelten Plänen trainieren um fit zu werden.

**Ziel ist es in 10 Trainingswochen für einen 10 km-Lauf fit zu werden.**

Trainiert unter Anleitung wird 1-2x pro Woche. Wer ins laufende Programm noch einsteigen will meldet sich bitte unter [Lauf10@tsvtrudering.de](mailto:Lauf10@tsvtrudering.de) an. Einstieg bis 25. April noch möglich. Nähere Informationen entnehmen Sie bitte der Homepage des TSV Trudering, Abteilung Fitness-Gymnastik.

**Auf geht's!**

## Genuss pur - Im Herzen von Trudering



- Eisspezialitäten
- Kaffeevariationen
- kühle Getränke



Truderinger Str. /  
Ecke Schmuckerweg


**SCHUL- UND PRÄSENTATIONSLÖSUNGEN**
**Tablet-Lösungen:  
Transportieren, Laden  
und Synchronisieren**
**GoCabby**

 für bis zu 16 iPads, Android-  
oder Windows-Tablets.

- geschützter Transport
- intelligentes Laden, auch unterschiedlicher Tablets
- zeitsparende Synchronisation (Sync.-Modul inklusive!)


**€ 1.545,- inkl. MwSt.**
**TabCabby 32C Compact**  
für bis zu 32 iPads, Android-  
oder Windows-Tablets.

- intelligente Ladeelektronik mit 7-fach Timer und Einschaltstrombegrenzer
- 4 praktische Transportkörbe für bis zu 10 Tablets
- optionale Sync.-Funktion


**€ 1.695,- inkl. MwSt.**
**Weitere Informationen:**
**Telefon 089 / 45 10 83-60**  
**www.mobile-it-systems.de**


Ab Herbst 2016 wird es auch möglich sein beim TSV Trudering das Sportabzeichen abzulegen.

**Das Deutsche Sportabzeichen – Allgemeine Informationen**

Das Deutsche Sportabzeichen ist eine Auszeichnung des Deutschen Olympischen Sportbundes (DOSB). Es ist die höchste Auszeichnung außerhalb des Wettkampfsports und wird als Leistungsabzeichen für überdurchschnittliche und vielseitige körperliche Leistungsfähigkeit verliehen. Die zu erbringenden Leistungen orientieren sich an den motorischen Grundfähigkeiten **Ausdauer, Kraft, Schnelligkeit** und **Koordination**. Aus jeder dieser Disziplingruppen muss eine Übung erfolgreich abgeschlossen werden (Leistungsstufe Bronze). Der Nachweis der Schwimmfähigkeit ist notwendige Voraussetzung für den Erwerb des Deutschen Sportabzeichens.

Die zur Auswahl stehenden Disziplinen und die nach Alter und Geschlecht differenzierten Leistungsanforderungen für das Deutsche Sportabzeichen für Kinder und Jugendliche und das Deutsche Sportabzeichen für Erwachsene sind in den jeweiligen Leistungskatalogen geregelt.

Das Deutsche Sportabzeichen ist ein Leistungsabzeichen und kann auf den Leistungsstufen Bronze, Silber und Gold erworben werden. Für den Erwerb empfiehlt sich eine gezielte körperliche Vorbereitung mit qualifiziertem Training, wie es vor allem von Sportvereinen, aber auch von Sportabzeichen-Treffs angeboten wird. Am Training und den Prüfungen darf nur teilnehmen, wer gesund ist.


**DEUTSCHES  
SPORTABZEICHEN**

www.deutsches-sportabzeichen.de

 Genauere Informationen unter: [www.deutsches-sportabzeichen.de](http://www.deutsches-sportabzeichen.de)

Termine zur Abnahme des Sportabzeichens beim TSV Trudering: Kinder und Jugendliche Ende Juli; Erwachsene Ende September. Genaue Termine werden über die Homepage des TSV Trudering rechtzeitig bekannt gegeben.

Ansprechpartner im Verein: Projektkoordinator Peter Kisters, [projektkoordinator@tsvtrudering.de](mailto:projektkoordinator@tsvtrudering.de)



Rudolf Lippl  
Erdbau-Vermittlungs-GmbH

Ihr kompetenter Ansprechpartner für:

- Minibagger und Kompaktgeräte mit Fahrer
- Baumaschinen und LKW mit Fahrer
- Kies- und Humuslieferungen
- Abbrucharbeiten
- Erdarbeiten
- Transporte

Wir sind im gesamten Großraum München  
und auch im Umland für Sie da

Telefon: 0 89/89 42 57-0  
Telefax: 0 89/89 42 57-30  
D-Netz: 0171/2 30 41 04  
E-mail: rlipplgmbh@t-online.de

Westendstraße 8  
82110 Germering



Ralf Oberste-Sirrenberg

**Immobilienvermittlung GmbH**

- Vermittlung und Verwertung von Wohn- und Gewerbe-Immobilien
- Wir suchen laufend Wohnungen und Häuser für vorgemerkte Interessenten



EISVOGELWEG 34 · 81827 MÜNCHEN  
TELEFON (0 89) 4 30 28 22

**Lindengarten**

WIRTSCHAUS, BAR + BIERGARTEN

**Sommerzeit = Biergartenzeit**

Das Truderinger Traditionswirtshaus Lindengarten steht für ein modernes bayerisches Konzept mit hohen Ansprüchen auf Frische, Qualität und ein gemütliches Ambiente.



Wir bieten Ihnen mit unseren Räumlichkeiten, aufgeteilt in die Bereiche Hauptgasträum (110 Pax), Krugzimmer (17 Pax) und Sportzimmer (21 Pax), den perfekten Rahmen für Ihre Veranstaltung.



Sobald es warm ist, können Sie in unserem Wirtsgarten mit sonnigen- und schattigen Sitzplätzen unter Linden, unsere erfrischenden Getränke, leckere bayerische Brotzeit, kühle Eiskreationen, sowie unsere leckeren Grillspezialitäten genießen.

Solalindenstr. 50 · 81825 München · Tel.: 0 89-430 91 78 · Fax: 089-439 36 22  
www.lindengarten.eu · info@lindengarten.eu ·  Lindengarten Trudering



## Fußballabteilung 2016

### Hallo TSV'ler, Hallo Fans, Helfer und Sponsoren,

im Jahre 2016 wird sich die Fußballabteilung mit alten und neuen Gesichtern breiter und effektiver aufstellen, um sich den enorm gewachsenen Anforderungen besser stellen zu können.

Neben der stetig steigenden Anzahl an fußballbegeisterten Kindern und Jugendlichen haben sich auch die Aufgabenbereiche, der Verwaltungsaufwand und die Erwartungshaltungen verändert. Hierzu möchten wir Euch einige Ausblicke geben, die den Einen oder Anderen bewegen sollen, selbst aktiv als Trainer oder Betreuer zu werden oder was immer wichtiger wird, sich als Sponsor oder nur als Vermittler zu einem Sponsor zu betätigen.

Es werden derzeit nur ca. 40 % des Etats durch die Mitgliedsbeiträge abgedeckt, so dass der Bereich Sponsoring, Turniere und Veranstaltungen einen äußerst wichtigen Punkt in der Vereinsarbeit eingenommen hat, um das Aufgebaute halten und weiterentwickeln zu können.

### Sportliches

Im Jahre 2016 beginnt der Bayerische Fußballverband mit der Ausbildung unserer Trainer, bei der innerhalb eines Jahres die teilnehmenden Trainer die Fußball-Trainerlizenz C erhalten. Dies wird die Qualität unserer angebotenen Übungseinheiten wesentlich verbessern.

Außerdem hat sich mit Rene Siegel ein neuer Schiedsrichter-Obmann dem TSV Trudering angeschlossen, der unsere neu geprüften Schiedsrichter betreuen wird und im Laufe der nächsten Jahre gewillt ist, eine neue, junge und mit Sicherheit schlagkräftige Schiedsrichter-Gruppe aufzubauen. Interessenten können sich jederzeit am Donnerstag bei ihm melden.

**Unser neu formiertes, wirklich großes Sommerturnier am 16./17. Juli 2016, u.a. mit dem TSV 1860, ist bereits ausgebucht. Bitte beachtet unser Sommerfest am 16.07. abends (mit Live-Musik).** Nach dem riesen Erfolg unseres Hallenturnieres im Gymnasium Trudering werden wir vom 06.-08.01.2017 ein

dreitägiges Turnier veranstalten, damit alle unsere Kleinfeldmannschaften und unsere C-Jugend leistungsgerechte Turniere abhalten können.

Bei den Turnieren, speziell beim Sommerturnier, bieten wir Interessenten und Sponsoren die Möglichkeit, sich mit einem kleinen Stand etc. zu präsentieren und somit unsere Jugendfußballer zu unterstützen; z.B. als Namenssponsor des Turnieres.

### Organisatorisches

Es gibt eine neue Aufgabenverteilung innerhalb der Fußballabteilung, die auf unserer Homepage genau dargestellt ist. Hier möchte ich alle bitten, sich künftig an den zuständigen Ansprechpartner zu wenden.

Neu ist unsere Mädchen- und Frauenbeauftragte Marion Brunner, die mit unserem bewährten Jugendleiter Gisbert Heck auch zuständig ist für den Themenbereich Prävention Sexuelle Gewalt.

Als Hinweis hierzu möchte ich allen Lesern mitteilen, dass ab dem 01.03.2016 jeder Trainer, Betreuer oder Helfer ein erweitertes Führungszeugnis vorlegen muss.

Zudem haben wir ab sofort einige Jugendliche, die für Euch als Ansprechpartner bei Konflikten innerhalb der Mannschaft oder mit dem Trainer da sein werden.

Michael Koller hat zwar sein Traineramt aufgegeben, übernimmt aber die Koordination der Herren- und Großfeldmannschaften und fungiert als Ansprechpartner für Trainer und Eltern.

Hans Schatz und Stefan Odenbreit werden künftig unserem Jugendleiter Gisbert Heck und dem Technischen Leiter Vinzenz Sardelli in neuen Positionen tatkräftig zur Seite stehen.

Mit Markus Huber als Zuständigen für den Medienbereich (speziell Homepage/Fußball), unseren veranstaltungserfahrenen Hän Koller als Organisator unserer Festivitäten und Ausflüge, sowie mit Oktay Kaya als Ansprechpartner unserer Kleinfeldtruppe bezüglich Turnieren, Fördertrainings und Fußballcamps haben wir drei weitere zuverlässige Kräfte.

*Euer Stefan Dengler*

 <p>Qualität im grünen Bereich</p> <p>Service aus Tradition</p> <p>089 / 45 10 88 10</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ GaLa-Bau</li> <li>▪ Landschaftspflege</li> <li>▪ Biomasse</li> <li>▪ Baumschule</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Strassenreinigung</li> <li>▪ Winterdienst</li> <li>▪ Entsorgung</li> <li>▪ Transportdienste</li> </ul>	 <p>Sicher und sauber durch's Jahr</p> <p>Besuchen Sie uns im Internet</p> <p><a href="http://www.werner-muc.de">www.werner-muc.de</a></p>
---	---	---	--

# teamsport saadeldeen

**Offizieller Ausrüster  
des TSV Trudering**

Teamsport Saadeldeen  
Unterhachinger Straße 13 (Perlach)  
81737 München  
Tel. 089/666 825 65  
Fax 089/666 825 66  
www.teamsport-saadeldeen.de

Mitglieder des Vereins  
erhalten bei uns attraktive  
Rabatte!



„Ich bin lieber eine Legende als ein Denkmal. Auf ein Denkmal scheißen die Tauben.“

**Anton Polster**

„München ist wie ein Zahnarztbesuch. Muss jeder mal hin. Kann ziemlich weh tun. Kann aber auch glimpflich ausgehen.“

**Sebastian Prödl**



## WEICHMANN

**GMBH**  
GETRÄNKE-HEIMDIENST UND PARTY-SERVICE  
seit 1932

- Direktimport von italienischen Weinen
- Weinproben nach Absprache
- Kühlanhänger - Schankwagenverleih
- Verleih von Zapfanlagen und Bierbank-Garnituren



**PAULANER**  
1. Münchener Brauerei  
1824

**Günter Weichmann**  
Kirchtruderinger Straße 6  
81829 München  
Tel. 089/420 28 25  
Fax 089/42 01 95 02

GETRÄNKEMARKT





# Unsere 1. und 2. Herrenmannschaft 2016

## Kader 1. Mannschaft



Mit dem neuen Trainer Michael Kufner, o.v.l.: Trainer Kufner M., Unnützer D., Suss A., Erdmann M., Scholl S., Hoesser M., Cerpinski S., Prummer A., Costea F. v.v.l.: Scholl Ph., Logiudice M., Odenbreit M., Torwart Knorr M., Kapsecker A., Risch M.

## Kader 2. Mannschaft



Mit dem neuen Trainer Thomas Bauer, o.v.l.: Betreuer Sardelli V., Trainer Bauer Th., Reischer S., Barholome R., Inderst S., Müller K., Chevallier M., Weisenbach F., Huber M., Rothenfusser L. v.v.l.: Janesith M., Ernst Q., Possmajer Ph., Towart Steinbrink S., Torwart Festner M., Andreoli T., Sean B., Egger Ch.

## Internationaler Fan-Shop am Platz!

Sabine Bretting und Ihr Team freut sich auf Sie!

Ihre persönliche Beflockung auf Ihr eigenes Trikot



- Wies'n Artikel
- Bayerische Souvenirs
- T-Shirts aus München
- Champions League & Bundesliga Artikel
- Deutschland & Weltmeister Artikel
- Individuelle Beflockung auf alle T-Shirts



Telefon 089 24 24 38 69  
Orlandostrasse 4 | am Platz!  
info@fan-shop-munich.de



## Jugend-Hallenturnier im Januar 2016

Organisiert von der Jugendfußballabteilung, geführt von Jugendleiter Gisbert Heck und Planer Stephan Odenbreit, hat am Samstag den 9.1. und Sonntag 10.1.2016 das traditionelle Hallenturnier des TSV Trudering (Jugend) stattgefunden. Was dieses Ereignis besonders machte, ist, dass endlich der TSV Trudering (Fußballabteilung) die Möglichkeit hatte, dieses Event in seiner eigenen Halle zu veranstalten. Nämlich in den Räumen des neuen Gymnasiums an der Markgrafenstraße in Trudering, wo jetzt auch die Handballer ihre Heimat gefunden haben, ihre Heimspiele absolvieren und trainieren. Endlich ist die lange Suche vorbei, keine Bettlerei mehr. Die TSV Trudering-Sportwelt hat jetzt einen würdigen Rahmen gefunden für sportliche und vereinsinterne Veranstaltungen. Es war ein langer und dorniger Weg, aber die Zähigkeit und Willensstärke der Verantwortlichen über Jahre hinaus haben diese Realität geschaffen.

Jetzt gilt ein robuster Vereinstwille, dies zu erhalten und die volle Verantwortung von uns allen, diese neue Errungenschaft zu pflegen, um einen wertvollen Meilenstein in der Historie des TSV Trudering zu schaffen.

**Mit 52 teilnehmenden Mannschaften war das Turnier ein voller Erfolg.** Mehrere Vereine waren angetan von der Truderinger Gastfreundschaft und haben für das Sommerturnier schon zugesagt.

Die großzügige Halle und die Räumlichkeiten haben Spieler und die zahlreichen Zuschauer begeistert. Die Bewirtung war optimal, und alle freiwilligen Helfer haben ihr Bestes getan, um ein reibungsloses Gelingen des Festes zu ermöglichen.

Auf dem Spielfeld haben die Buben und Mädels ihr Bestes getan, um den begehrten Pokal zu gewinnen.

Wie gesagt, es war ein besonderes Ereignis. *Euer Vinzenz*



# Metzgerei Obermaier

Feinkost - Party- und Plattenservice



*Ihre Truderinger Metzgerei mit  
feinsten Fleisch- und Wurstwaren  
aus eigener Herstellung*

Metzgerei Obermaier  
Inhaber Peter Gillich  
Truderinger Straße 306  
81825 München  
Telefon 089 / 421706

## Klare Konzepte, saubere Umwelt!

- Kanalreinigung
- TV-Kanalinspektion
- Kanalsanierung
- Erneuerung
- Dichtheitsprüfung



**Denken Sie daran!**

Zu einem fachgerechten Betrieb Ihrer Entwässerungsanlage gehört eine regelmäßige Wartung und Kontrolle aller Leitungen (gemäß DIN 1986-30 alle 20 Jahre).

Wir sind für Haushalte, Industrie- und Gewerbebetriebe der professionelle Abwasserspezialist. Ob Planung, Bau oder Betrieb von Abwasseranlagen, Inspektion und Sanierung von Kanalnetzen: Durch unsere jahrzehntelange Erfahrung können wir Ihnen maßgeschneiderte und wirtschaftliche Entsorgungs- und Sanierungskonzepte bieten.

**STINGL**  
GEBÄUDETECHNIK

**Reden wir darüber!**

Stingl GmbH  
Dachauer Str. 511  
80993 München

Tel. 089 / 316 02-0  
info@stingl-online.de  
www.stingl-online.de



## „Hier wächst etwas zusammen“

Es war keine leichte Aufgabe, die Guido Goldbeck mit Rainer Adelheit anpackte. Nach dem Abstieg der Handballer aus der Landesliga übernahmen die beiden Trainer die erste Herrenmannschaft und standen vor einer schwierigen Saison. Mit einer stark verjüngten Mannschaft konnte allerdings frühzeitig der Klassenerhalt in der Bezirksoberliga erreicht werden. Im Interview mit dem Sportlicht blickt Goldbeck bereits optimistisch in die Zukunft.

**Sportlicht** Guido, was war Dein erster Gedanke, als Du im letzten Sommer gebeten wurdest, Trainer der ersten Herrenmannschaft zu werden?

**Goldbeck** Zunächst einmal war ich sehr überrascht. Mit diesem Angebot hatte ich nicht gerechnet, gerade nicht zu diesem Zeitpunkt, weil ich mich eigentlich anders orientiert hatte. Gleichzeitig hat es mich natürlich sehr gefreut, dass die Abteilungsleitung mir die verantwortungsvolle Aufgabe übertragen hat, die Herren 1 in dieser schwierigen Situation zu übernehmen und langsam aufzubauen.

**Sportlicht** Und wie fällt das Fazit nun ein dreiviertel Jahr später aus?

**Goldbeck** Positiv, absolut positiv. Es macht riesig Spaß, zusammen mit Rainer und dem Team. Viele der Spieler kenne ich ja noch aus der

Zeit als Jugendtrainer. Wir haben eine absolut talentierte und willige Truppe. Wichtig war, dass wir zu keinem Zeitpunkt ernsthaft in Abstiegsgefahr geraten sind. So konnten wir nach und nach unsere Trainingsziele erfolgreich vermitteln und stehen sportlich absolut im Soll. Wichtig ist, dass wir als Team zusammengewachsen sind und Rückschläge gemeinsam meistern. Daher blicken wir optimistisch in die Zukunft.

**Sportlicht** Gleich zum Auftakt hattet Ihr ja mit dem Spiel gegen den FC Bayern für ein echtes Highlight gesorgt...

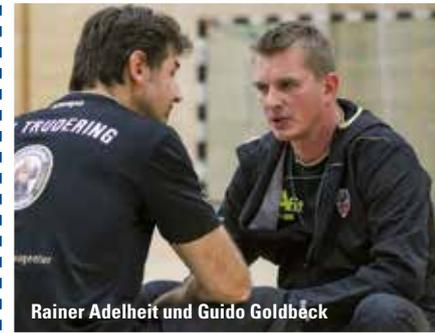
**Goldbeck** Richtig. Das war natürlich ein Top-Start. Nicht nur der Sieg gegen einen Ligafavoriten, sondern vor allem die Art und Weise. Wir haben uns als Einheit in das Spiel gekämpft. Und der sensationelle Siegtreffer in der Schluss-Sekunde hat dem Ganzen natürlich die Krone aufgesetzt. In diesem Spiel konnte man bereits sehen, dass die Mannschaft von Anfang an als Einheit aufgetreten ist. Das hat gleich zu Beginn der Saison den Fans und Zuschauern gezeigt, dass diese Mannschaft den Teamgedanken lebt.

**Sportlicht** Trotzdem gab es Rückschläge...

**Goldbeck** ... die aber einkalkuliert waren. Wir haben immer betont, dass wir mit unserer sehr jungen Mannschaft eine gewisse Anlaufzeit in der BOL brauchen. Viele unserer Jungs haben zum ersten Mal überhaupt im Herrenbereich gespielt. Das ist schon noch einmal ein anderes Niveau, als in der Jugend. Dass es dann Rückschläge gibt, ist normal. Aber absolut positiv ist, dass wir praktisch in jedem Spiel mit unseren Gegnern mithalten konnten. Einzige Ausnahme war vielleicht das Spiel in Laim, das deutlich verloren wurde.

**Sportlicht** Blicken wir doch einmal auf die neue Saison. Mit welchen Zielen geht Ihr die kommende Spielzeit an?

**Goldbeck** Wichtig ist zunächst einmal, dass der Großteil der Mannschaft zusammenbleibt. Nick Hawranek wird in die Bayernliga wechseln, Johannes Krüger steht uns aus beruflichen Gründen nicht mehr zur Verfügung. Mit dem vorhandenen Kader können wir aber mit breiter Brust in die neue Saison gehen. Natürlich sind wir aktuell aber auch dabei, den Kader gezielt zu verstärken, damit wir unsere ambitionierten sportlichen Ziele erreichen können. Insgesamt ist zu spüren, dass hier etwas zusammenwächst.



Rainer Adelheit und Guido Goldbeck



*B  
Blumen Lex*

**Floristik – modern und traditionell  
Hochzeitsfloristik  
Trauerbinderei  
Geschenkideen**

Angelika Lex

Damaschkestraße 11 • 81825 München-Trudering

Tel+Fax 089 - 42 72 45 31

Mo-Fr 9-13 Uhr und 15-18 Uhr • Sa 9-13 Uhr



**Sportlicht** Das Saisonziel lautet also...?

**Goldbeck** Wir wollen im nächsten Jahr einen weiteren Schritt machen. Das heißt, dass wir unsere Abläufe verbessern und die Defensivarbeit weiter optimieren wollen. Und natürlich arbeiten wir auch daran, die Torabschlüsse zu verbessern.

Einen Tabellenplatz geben wir nicht als Ziel aus, das wäre zum jetzigen Zeitpunkt vermessen. Wir wollen uns aber im oberen Ligadrittel etablieren, das muss unser Ziel sein. Mittelfristig wollen wir natürlich zurück in die Landesliga.

**Sportlicht** Was sagt eigentlich Deine Familie zu Deinem Job als Trainer?

**Goldbeck** Das darf ich hier nicht wiedergeben (lacht). Nein, im Ernst. Ich bin meiner Familie (verheiratet und Vater eines Sohnes, d.Red.) sehr dankbar, dass sie mich hier unterstützt. Handball ist mein ab-



solutes Steckenpferd und es ist eine tolle Aufgabe, Trainer dieser sympathischen und jungen Mannschaft zu sein. Mit Rainer habe ich zudem meinen absoluten Wunschpartner als Trainer. Wir haben noch einiges vor uns und noch lange nicht alle gesteckten Ziele beim TSV Trudering erreicht. Die Unterstützung der

eigenen Familie ist dabei immens wichtig. Dafür bin ich dankbar.

**Sportlicht** Letzte Frage: Wenn Du nicht Handballtrainer geworden wärst, was wärst Du dann?

**Goldbeck** Hmm, schwer zu sagen. Wahrscheinlich wäre ich irgendwie trotzdem beim Handball gelandet. Das ist einfach eine faszinierende Sportart, die einen nicht mehr loslässt. Das hat aktuell ja auch die Nationalmannschaft mit ihrem überragenden Erfolg eindrucksvoll bewiesen. Ich spiele seit meinem achten Lebensjahr Handball. Ich wäre so oder so beim Handball gelandet.



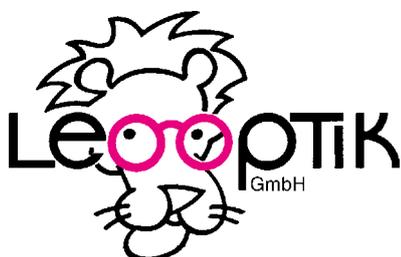
## MUNZERT Italienische Vinothek

Wir 4 beraten Sie in unserem Keller beim Kauf von Wein, echten Olivenölen, Essigen, Spirituosen und feiner Kost aus ganz Italien.

Alles selbst importiert und mit Liebe ausgewählt.

Damaschkestraße 11 • Trudering • Tel. (089) 42 18 27 • [www.vinothek-munzert.de](http://www.vinothek-munzert.de)

## Brillen und Kontaktlinsen



Peter Kaminski

Putzbrunner Straße 3 • 81737 München

Telefon (0 89) 6 35 15 48 • [www.leo-optik.de](http://www.leo-optik.de)





## Saison 2015/16 — Bilanz

### Herren I – Bezirksoberliga



Nach dem Abstieg in die Bezirksoberliga hatte das Trainerteam um Guido Goldbeck und Rainer Adelheit die schwere Aufgabe, eine wettbewerbsfähige Mannschaft zusammenzustellen. Mit vielen jungen Spielern im Kader setzte das Team gleich im ersten Heimspiel gegen den FC Bayern München eine Duftmarke. Das packende Spiel wurde in letzter Sekunde mit einem Traumtor gewonnen. Auch in der Folge wusste die Mannschaft ein ums andere Mal zu überzeugen. Fünf Spieltage vor Schluss scheint der Klassenverbleib gesichert, mit einem ausgeglichenen Punktekonto rangiert das Team auf dem sechsten Tabellenplatz. Nun geht der Blick nach vorne. In der neuen Saison muss die Mannschaft auf Nick Hawranek verzichten, der den Sprung in die Bayernliga wagt. Ein Platz im oberen Drittel der Tabelle ist jedoch das erklärte Saisonziel des Trainergespanns Goldbeck / Adelheit.

### Herren II – Bezirksliga

Es war ein enger Kampf um den Klassenerhalt in der Bezirksliga. Zum Redaktionsschluss dieser Ausgabe stand noch nicht fest, ob

sich die Herren II im Schlussspurt noch retten konnte. Fünf Spieltage vor Saisonende belegte das Team von Trainer Michael Baumann noch den letzten Tabellenplatz, schöpfte aber nach dem Wechsel von Thomas Wisniewski zu Baumann noch einmal Hoffnung. Zumal es in den letzten Spielen auch noch gegen die direkten Konkurrenten Neuaubing und PSV München ging. Nachdem in der Vorsaison der Abstieg knapp abgewendet werden konnte, war es in dieser Saison deutlich enger. Trotzdem etablierte sich die zweite Mannschaft als ideale Zwischenstation zwischen der A-Jugend und der ersten Herrenmannschaft. Im Pokal wurde nach Siegen in Salzburg und Garching das Viertelfinale erreicht (Ausgang zum Redaktionsschluss nicht bekannt).



### Herren III – Bezirksklasse

Nach der Meisterschaft im Vorjahr galt „Die Dritte“ auch in dieser Saison als Favorit. Der SV Anzing III erwies sich allerdings als zu stark. Drei Spieltage vor Schluss war die Vizemeisterschaft ein-



**Neumaier & Granzer GmbH**  
Geschäftsführer: Franz Neumaier

**Karl-Schmid-Str. 18 · 81829 München**  
Telefon (089) 42 93 83 · Telefax (089) 42 52 15  
email: [neugraelektro@aol.com](mailto:neugraelektro@aol.com)



getütet. Das Team hatte in einigen Spielen mit Spielermangel zu kämpfen, bot aber wie gehabt Handball für Feinschmecker. Technisch hervorragend konnte sich die Mannschaft wieder einmal ganz vorne in der Liga festsetzen und wird in der neuen Saison einen neuen Anlauf auf die Meisterschaft starten.

### Herren IV – Bezirksklasse

Am Ende belegte die Herren IV zwar wieder einen Platz am Tabellenende. Allerdings konnte die Mannschaft in dieser Saison ein ums andere Mal überzeugen. Hervorzuheben war in jedem Fall die überragende Trainingsbeteiligung. Und wurde man in den vergangenen Spielzeiten praktisch regelmäßig abgeschossen, konnte man sich in diesem Jahr deutlich verbessern. Drei Spieltage vor Saisonende belegte das Team um Trainerin Carmen Pertschi zwar



mit vier Punkten den letzten Tabellenplatz. Allerdings waren deutliche Fortschritte zu erkennen, die im neuen Jahr Hoffnung auf mehr machen.



## HEIMVORTEIL FÜR IHRE IMMOBILIE



“Ich bin in Ihrer Nachbarschaft zu Hause. Und weiß, was Ihre Immobilie wirklich wert ist.”

Testen Sie meine Expertise!

**Georgia Payr**

Selbständige Immobilienfachmaklerin

**GUTSCHEIN**

Wir bewerten Ihre Immobilie.  
Unverbindlich und kostenlos!

### Damen I – Bezirksliga

Die Damen hatten es in ihrer ersten Bezirksliga-Saison nach dem Aufstieg wahrlich nicht einfach. Kurz nach Trainingsstart musste der Trainerposten neu belegt werden. Und in der neuen Liga tat sich die Mannschaft sehr schwer. Leider fehlte es in einigen Spielen aber auch an der nötigen Einstellung, so dass zum Redaktionsschluss dieses Heftes der letzte Tabellenplatz und der praktisch sichere Abstieg feststand. Es ist zu hoffen, dass sich das Team wieder findet und in der kommenden Saison einen neuen Anlauf starten kann.

### Damen II – Bezirksklasse

In diesem Jahr war es also endlich so weit – wir konnten eine zweite Damenmannschaft zum Spielbetrieb melden. Dass diese in ihrer ersten Saison mit sehr vielen jungen Spielerinnen gehörig Lehrgeld bezahlen musste – geschenkt. Zwar konnte die Mannschaft den letzten Tabellenplatz nie verlassen (zum Redaktionsschluss konnte noch kein Punkt geholt werden), aber dennoch soll das Team kontinuierlich aufgebaut werden. Erfreulich ist in jedem Fall, dass es der Mannschaft gelungen ist, die Saison komplett spielen zu können.



## Handball Jugend 2015/2016

**In der Handballjugend des TSV Trudering hat sich in der Saison 2015/2016 einiges getan.**

**So sind aktuell 5 männliche und 2 weibliche Mannschaften am aktiven Spielbetrieb beteiligt.**

Die Freude war im September 2015 groß, als feststand, dass wir endlich wieder Handball für Mädchen anbieten können. Mit einer weiblichen D und einer weiblichen E baut die Jugendabteilung nach und nach den Bereich wieder auf. Um die 20 Mädchen tummeln sich dienstags von 17:00 – 18:00 Uhr im Gymnasium Trudering und werden von Christoph Deppisch, Nikhil Fuchs, Vincent Reinhard und Susanne Zimmermann betreut. Wir freuen uns jederzeit über handballbegeisterte Mädels der Jahrgänge 2003-2005. Einfach im Training vorbeischaun.

Der männliche Bereich macht den Verantwortlichen der Jugend große Freude. 5 Mannschaften, die sich alle gut in ihren Ligen schlagen. So steht unsere männliche A-Jugend in der übergreifenden Bezirksoberliga im guten Mittelfeld. Die Spieler um das Trainergespann Michael Baumann und Nick Hawranek spielen nicht nur für die Jugend, sie werden bereits erfolgreich in die Herrenmannschaften 1 und 2 integriert. Die männliche B um Trainer Hartmut Heinzmann spielt in der übergreifenden Bezirksliga ebenfalls im Mittelfeld mit. Dort werden sie von der männlichen C-Jugend unterstützt, welche gleichzeitig in der übergreifenden Bezirksliga ihrer Jahrgangsstufe Tabellenerster sind. Unsere männliche D-Jugend steht mit einem ausgeglichenen Punktekonto in der Bezirksklasse, hier überlegen die Verantwortlichen bereits in der Saison 2016/2017 zwei Jugendmannschaften zu melden. Über ste-



**PRIVATE PESTALOZZI REALSCHULE**  
[www.pp-rs.de](http://www.pp-rs.de) · 089 45 22 06 80  
– staatlich anerkannt –



IHRE REALSCHULE IN TRUDERING (NÄHE TRUDERINGER BHF.)

✓ KUNST

✓ DESIGN

✓ MUSIK

✓ THEATER



tigen Zuwachs freut sich die männliche E-Jugend. Positive Nachrichten gibt es auch im Bereich der Minis. Durch die Unterstützung von Peter Kisters mit seinem KidsClub konnte an vier Miniturnieren teilgenommen werden. Die Jungs und Mädels haben zuvor keinen Handball gespielt. Umso erfreulicher ist ihre Entwicklung in kürzester Zeit. Die Jüngsten gewannen bereits das dritte und vierte Turnier und wollen nach der Europameisterschaft der Herren jetzt Weltmeister 2030 werden (siehe Foto). Die Jugendabteilung freut sich sehr über die Entwicklung.



Für die restliche Zeit in der Saison 2015/2016 plant die Jugendabteilung am 17.04.2016 von 09:30 – 16:00 Uhr eine Kombination aus Abschlussfest und Tag der Offenen Türen. Es darf gerne in der Halle an der Markgrafenstraße vorbeigeschaut werden.

### Jugendturnier im Juni

Des Weiteren steht am 25. und 26. Juni das erste vom TSV Trudering ausgerichtete Handballturnier an. Die Jugendmannschaften B, C, D, E und Minis werden sich mit Nachbarvereinen an diesem Wochenende messen.

### Physiotherapeutische Praxis

für orthopädische und chirurgische Probleme sowie Sportverletzungen.

### Medizinisches Gerätetraining

unter fachlicher Anleitung in Gruppen oder einzeln.

Termine nach Vereinbarung



## PHYSIOCENTER

Andreas Peilstöcker  
Physiotherapeut

81825 München Zehntfeldstr. 240 b  
**Telefon (089) 4393407**

Betreuer der 1. Herrenhandballmannschaft

- Physiotherapie
- Prävention
- Medizinisches Krafttraining
- Wellness



## Wir sind KidsClub!

### BAERchen-Gruppe

Mit Unterstützung der Bayerischen Sportjugend locken wir die 3-4-jährigen in unserer BAERchen-Gruppe aus der Reserve. Dabei sammeln die Kleinsten ihre ersten Erfahrungen in einer Sportgruppe ohne ihre Eltern.

### KidsClub-Training

Unser KidsClub-Training, „das Original“, erfreut sich seit Jahren einer großen Beliebtheit. Alle Kinder, die mit dem 15. September das 4. Lebensjahr erreicht haben, dürfen mitmachen. Hier geht es um eine sportartunabhängige, grundlagenmotorische Ausbildung und Förderung in den Bereichen Leichtathletik, Turnen und auch in Ballsportar-



ten. Es herrscht kein Leistungsdruck, sondern wir unterstützen ganz bewusst Teamgeist und Fair Play mit viel Spaß an der Bewegung. Einen Höhepunkt bildet in jedem Jahr unser Mehrkampfturnier.



## Kinderzahnarztpraxis Lachzahn Dr. Bettina Brem & Kollegen



Unsere Praxis bietet Ihnen und Ihren Kindern das gesamte Spektrum der Kinder- und Jugendzahnheilkunde. Doch ganz besonders liegt uns die Vorsorge von Karies und Zahnunfällen am Herzen!

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!  
Ihr Lachzahnteam





### **Ballsportgruppen**

Für die besonders ballbegeisterten Kinder haben wir eigene Ballsportgruppen gegründet. Hier kann man alles ausprobieren, was sich mit Bällen veranstalten lässt; Handball, Floor Ball, Basketball, Jägerball, Tennis, Brennball und natürlich auch Fußball u.a.

### **Akrobatikgruppe**

Seit ca. einem Jahr kann man bei uns auch eine Akrobatikgruppe besuchen. Unser Übungsleiter, David Rashid, ist ein Profi und bringt uns in seiner ruhigen freundlichen Art die erstaunlichsten Dinge bei.





## Ferienprogramm beim TSV Trudering

### Unsere Herbstfreizeit im November 2015

**Sei draußen! Das ist das Motto in den Ferienfreizeiten im Herbst, Ostern, Pfingsten und den Sommerferien, die bei uns immer in der ersten Woche stattfinden.**

in der Freudenreich-Hütte. Sie liegt unterm Freudenreichsattel und der Brecherspitze auf 1262 m. Aufgestiegen sind wir durch das Dürnbachtal bis auf die Brecherspitze (1683 m), dem wohl markantesten Gipfel im Gebiet rund um den Spitzingsee.



36

Erholung ist oft einfach nur das andere. Anders, als in der Schule sitzen, anders, als nachmittags in die Turnhalle gehen, anders, als zu Hause abhängen. Deshalb gehen wir in unseren Ferienfreizeiten bewusst nach draußen. Egal bei welchem Wetter! Fast. Bei wirklich schlechtem Wetter darf es auch einmal ein Museumsbesuch, ein Indoorspielplatz oder Sport in der Halle sein. Vor allem aber wollen wir Erlebnisse schaffen durch Spiele in der Natur, Wandern, Bachlaufen, Hütten/Zelt Übernachtung, Hüttenbau im Wald. Dabei werden die Kinder durch ausgebildete Übungsleiter betreut.

In der Herbstfreizeit 2015 führte uns unser erstes Ziel in den Tierpark Hellabrunn. Danach statteten wir dem Wildpark Poing einen Besuch ab. Der Höhepunkt aber war eine Tour mit Übernachtung

Das war eine ganz schöne Tour! Aber wir stellen fest, mit der Gruppe unter Freunden geht es leichter auf den Berg hinauf, als im kleinen Kreis mit den Eltern. Die Ausdauer hat sich gelohnt. Das Gefühl ist einfach grandios, wenn man gemeinsam etwas geschafft hat und von oben über die Berge blicken kann.

Auf unserem Foto vor der Freudenreichkapelle seht Ihr deshalb auch durchweg zufriedene Gesichter.

**Für 2016 haben wir uns die Kooperation mit unserer Fußballabteilung auf die Fahnen geschrieben.**



**bade  
... erfrischend anders.  
spass**



BADE- UND SAUNA SPASS

**Grabner GmbH**  
D-81825 München  
Truderinger Straße 282

Tel.: 089/45 10 89-3  
info@cranpool.de

[www.cranpool.com](http://www.cranpool.com)



Weitere Infos unter: [www.tsvtrudering.de](http://www.tsvtrudering.de)

# Ferienbetreuung TSV Trudering

**Wir bieten  
2016 folgende  
Ferienbetreuungen  
für Mitglieder und  
Nichtmitglieder an:**

**Pfingsten: 17.-20. Mai  
Sommer: 1.-5. / 8.-12.  
und 15.-19. August**

**Als Erlebniscamps**



**Als Fußballcamps**



**für 5- bis 14-Jährige**

**TÄGLICH VON 8:30 BIS 16:00 UHR**

- ▶ Treffpunkt: Bezirkssportanlage Feldbergstraße / S-Bahn
- ▶ Tägliches Mittagessen
- ▶ Wanderungen / Lager bauen / Spiele am Wasser / Museumsbesuche
- ▶ Besonderheit: 11. bis 17. August Fahrt nach Vorderriss inklusive Übernachtung und Verpflegung

**TÄGLICH VON 10:00 BIS 15:30 UHR**

- ▶ Bezirkssportanlage Feldbergstraße
- ▶ Tägliches Mittagessen
- ▶ Betreuung durch erfahrene Sportlehrer/Übungsleiter
- ▶ Möglichkeit einer zusätzlichen Betreuung je 1 Std. vorher/nachher
- ▶ Abwechslungsreiches Training
- ▶ Trikot und Trinkflasche

**Verantwortlicher Leiter / Anmeldung / Weitere Infos:**

**Peter Kisters**  
[kidsclub@tsvtrudering.de](mailto:kidsclub@tsvtrudering.de)  
Kosten: 35 € pro Tag

**Oktay Kaya**  
[info@bfs-fussballschule.de](mailto:info@bfs-fussballschule.de)  
Kosten: ab 179 € pro Woche



## Leichtathletik beim TSV Trudering

**- die Geschichte hat Zukunft -**

**Seit dem letzten Heft ist erneut einiges geschehen. Weihnachtsfeiern, Umtrunke und wieder viele persönliche Bestleistungen, Siege und gute Platzierungen wurden errungen.**

Die gut besuchten Weihnachtsfeiern und Umtrunke bildeten einen super schönen Abschluss für ein erfolgreiches Jahr 2015 und einen guten Einstieg in das neue Wettkampfsjahr 2016. Der Gedanke der Abteilungsleitung war, dass die inzwischen sehr große Abteilung dieses Jahr nochmal mit „ALLEN gemeinsam“ feiern und sich auch austauschen sollte. Voraussichtlich war das das letzte Jahr, in dem es noch größtmäßig und organisationstechnisch möglich war, alle „an einen Tisch“ zu bekommen. Die Abteilungsleitung und Trainer haben sich auf jeden Fall über die Beteiligung und den Verlauf der Feiern gefreut. Also lasst Euch überraschen, was wir uns für nächstes Jahr ausgedacht haben.

Die leider sehr kurze Hallensaison hat einige tolle Leistungssteigerungen gebracht und ein großes Ereignis für unsere Kleinsten war zum Redaktionsschluss noch nicht beendet. Aber auch hier werden wir wieder viele strahlende Gesichter (festgehalten von Ralf) sehen und freuen uns auch schon darauf.

# TSCHERES

## Immobilien-service

Verkauf • Vermietung • Verwaltung



**F. J. Tscheres**

Gut Möschenfeld 5 • 85630 Grasbrunn  
Tel.: 0 81 06 / 30 55-0 • Fax: 0 81 06 / 30 55 49  
ftj@castello-hv.de  
www.tscheres-immobilienservice.de



Foto von Links nach rechts:  
Abteilungsleitung Carsten Wollensah, Stv. Abteilungsleitung und Hauptverantwortlicher Trainer Jens Zaretzke, Alisa Niepel, Anna und Aileen Lehmann, Marie Dima, nicht auf dem Foto Nicole Frölich.



Ein wichtiges Ereignis für die Abteilung hat fast unbemerkt von allen stattgefunden: die Abteilungsversammlung. Wichtig deshalb, weil die Neuwahlen der Abteilungsleitung, der Stellvertreter und die Besetzung weiterer Posten anstanden. Leider war die Resonanz hier deutlich zu gering für eine Abteilung mit über 100 Mitgliedern und deren gesetzlichen Vertretern. Hier ist noch deutlich Luft nach oben, auch unter dem Gesichtspunkt, dass die Abteilung stetig wächst und nicht alle Aufgaben von den wenigen Ehrenamtlichen „nebenbei“ erledigt werden können. Die Abteilungsleitung hofft an dieser Stelle auf Eure Unterstützung.

### Wir suchen:

Unterstützung bei den Artikeln für die Vereinszeitung und der Pflege unserer Homepage. Ein Verein lebt auch vom Mitmachen und Helfen, weil gerade das den Verein ausmacht.

### Einen kleinen Hinweis möchten wir an dieser Stelle noch loswerden:

Für alle die sich wundern, warum sie so wenig von der Leichtathletik-Abteilung hören, obwohl sie Mitglieder sind: **Habt Ihr uns schon Eure Mailadresse gegeben?** Habt Ihr schon mal im SPAM-Ordner geschaut?

Die gesamte Abteilungskommunikation läuft ausschließlich per Mail. Bitte checkt das nach, dann seid Ihr auch immer auf dem Laufenden.

Wollt Ihr die Ergebnisse und mehr dazu lesen?

Schaut Euch unsere Homepage an oder die Ergebnislisten beim BLV: [www.blv-sport.de](http://www.blv-sport.de)

Mehr von uns im nächsten Heft. Bleibt uns als Leser treu.



## Steckbriefe

### Anna Lehmann (14)



**Aufgabe:** Trainer Nachwuchs

**Beruf:** Schule

**Meine sportliche Ausbildung:** TSV 1860 München, TSV Trudering

**Meine bisherigen Stationen als Trainer:** keine

**Meine bisherigen Stationen als Sportler:** TSV 1860 München, TSV Trudering

**Eigene sportliche Laufbahn:** 800m, 100m, 300m

**Meine wichtigsten sportlichen Erfolge:** Teilnahme an den Bayerischen Meisterschaften, Silber beim SC-Cup

**Mein sportliches Vorbild:** Gesa Krause

**Meine Ziele im Verein:** genug Trainer, erfolgreiche Wettkämpfe

**Meine Ziele für meine Gruppe:** Spaß am Training

**Was ich nicht mag:** Kugelstoßen

**Was ich besonders mag:** Weihnachten

**Wie kommt man am besten mit mir aus:** gut mitmachen beim Training

**Meine Wünsche für die nähere Zukunft:** bessere Trainingsmöglichkeiten im Winter

### Aileen Lehmann (17)



**Aufgabe:** Trainer Nachwuchs

**Beruf:** Schule

**Meine sportliche Ausbildung:** TSV 1860 München, LG Stadtwerke

**Meine bisherigen Stationen als Sportler:** TSV 1860 München, LG Stadtwerke, TSV Trudering

**Eigene sportliche Laufbahn:** 800m, 100m, Weitsprung

**Meine wichtigsten sportlichen Erfolge:** Münchner Meisterin auf den 800m, Teilnahme an den Bayerischen Meisterschaften, Bayerische Mannschaftsmeister

**Sportlich meine wichtigsten Stationen:** Bayerische Mannschaftsmeisterschaften, Bezirksvergleiche

**Mein sportliches Vorbild:** Ariane Friedrich

**Meine Ziele im Verein:** Motivation, ausreichend Platz und Trainer

**Meine Ziele für meine Gruppe:** Spaß am Training und Erfolg bei Wettkämpfen

**Was ich nicht mag:** Hürden

**Was ich besonders mag:** Sommer

**Wie kommt man am besten mit mir aus:** aufmerksam sein und Spaß haben

**Meine Wünsche für die nähere Zukunft:** bessere bzw. größere Sporthallen im Winter



## Trudi auf geheimer Mission

## ... schon wieder?

Unser Leichtathletik-Maskottchen Trudi ist ein sehr neugieriges Wesen. Manchmal riskiert sie dabei Kopf und Kragen. Ach, aber das ist ja kein Geheimnis und Ihr wisst das alle schon längst...

Aber diesmal ist was seltsames passiert. Trudi war nicht auffindbar. Weder unsere Trainer noch die Abteilungsleitung konnten Trudi finden. Wir haben gesucht und gesucht und gesucht...

**Wisst Ihr, wo Trudi steckt?  
Habt Ihr Trudi gesehen?  
Wisst Ihr, was Trudi getan hat?**

Schreibt uns Eure Geschichte und schickt sie bis zum 31. Mai 2016 an [leichtathletik@tsvtrudering.de](mailto:leichtathletik@tsvtrudering.de). Wir freuen uns auf Eure Geschichten.

**Die beste Geschichte erhält eine Überraschung und wird im nächsten Heft abgedruckt.** Fortsetzung folgt

## Riesenerfolg beim Lindesportfest

Das Lindesportfest am 12./13. März in diesem Jahr war für uns vom TSV Trudering ein Riesenerfolg. Die Abteilungsleitung und auch Trainer sind sehr stolz auf Eure Leistungen an diesem Wochenende.

Glückwunsch nochmal an unsere U12-Mädelsmannschaft. Euer für mich persönlich überraschender Sieg in der Mannschaftswertung war echt Klasse! Eine sehr gute Teamleistung, sowohl sportlich als auch untereinander. Wir sind stolz auf Euch.

Neben diesem Sieg habt Ihr auch noch den Lindehallenrekord in der 5x50m-Pendelstaffel geholt (Verbesserung fast 1 Sekunde zum alten Rekord!) Respekt dafür.

Auch dem Maxi natürlich Glückwunsch zu seinem Sieg über die 800m. Sehr gute Laufeinteilung und super Endspurt.

Auch am Sonntag ging es weiter mit den neuen Bestleistungen unserer ältesten Athleten. Mit der Luzie haben wir unsere erste 8m



Kugelstoßerin in unseren Reihen. Hier ist aber noch Luft nach oben, wie man so schön sagt. Auch alle anderen Teilnehmer haben gute Ergebnisse erreicht. Macht bitte alle weiter so.

40

**Gaststätte zum Goldenen Stern**  
Familie Prijović

Gartenstadtstraße 6 · 81825 München  
Telefon 089/439 32 71



STEUERBERATER | RECHTSANWALT

**Nichts ist überzeugender als Erfolg!**

Schaller + Partner  
Friedenspromenade 19  
81827 München

Telefon +49/89/43 98 49 0  
Fax +49/89/43 98 49 99

[www.schaller-partnerschaft.de](http://www.schaller-partnerschaft.de)



## TSV Stockschiitzen

10. 09. 1983  
Gegründet

15. 06. 1985  
Mitglied beim BEV

07. 03. 1987  
Aufstieg  
Kl. D, C, Eis

26. 08. 1987  
Aufstieg  
Bezirksliga Asphalt

05. 03. 1988  
Aufstieg  
Kl. C, B, Eis

04. 02. 1989  
Aufstieg  
Kl. B, A, Eis

05. 03. 1989  
Aufstieg  
TSV II Kl. D, C, Eis

03. 02. 1990  
Kreismeister Kl. A,  
Aufstieg in die  
Bezirksliga Eis

03. 03. 1990  
Aufstieg  
TSV II Kl. C, B, Eis

03. 11. 1990  
Münchner Stadt-  
meister Senioren

12. 01. 1991  
Kreismeister Kl. B  
TSV II Aufstieg  
Kl. A, Eis



09. 03. 1991  
TSV III Aufstieg  
Kl. E, D, Eis

12. 05. 1991  
TSV I Aufstieg  
Bezirksoberliga,  
Asphalt

04. 01. 1992  
TSV I Aufstieg  
Bezirksoberliga,  
Eis

16. 02. 1992  
TSV III Aufstieg  
Kl. C, B, Eis

04. 06. 1994  
TSV I Aufstieg  
Landesliga  
Asphalt

21. 01. 1995  
Kreismeister Kl. A  
TSV II Aufstieg  
Bezirksliga Eis

10. 06. 1995  
TSV II Aufstieg  
Bezirksliga Asphalt

17. 02. 1996  
Kreismeister Kl. C  
TSV III Aufstieg  
Kl. E, Eis

08. 05. 1999  
BOL-Meister  
TSV I Aufstieg  
Landesliga Asphalt

Stehend v. links: R. Bruckdorfer, K. Essberger, P. Küchenmeister, H. Kagerer †, F. Puberl, A. Ibel, A. Luberstetter, H. Orthum  
Sitzend v. links: L. Niederhofer, J. Gmeinwieser, X. Seibuchner, F. Lechner, M. Kroneck †, H. Greindl, P. Deisenrieder, G. Kroneck

Am 10.09.1983 gründete „Charly“ Essberger mit den anderen Vereinsmitgliedern Richard Bruckdorfer, Pius Daisenrieder, Josef Gmeinwieser, Helmut Greindl, Max Kroneck (†), Georg Kroneck (†), Xaver Seibuchner (†) und Hans Orthum (†) die Stockschiitzenabteilung des TSV Trudering. Als Vorstand der Stockschiitzenabteilung war er ab sofort nur noch der „Präse“ und setzte sich mit allen Mitteln, die ihm zur Verfügung standen, für seine

Abteilung ein, ohne den Gesamtverein aus den Augen zu verlieren. Er kann stolz auf die erzielten Erfolge seiner Abteilung zurückblicken. Im Sinne von Karl Essberger, unserem Präse und Ehrenmitglied, der fast bei jedem Training beratend dabei ist, wünschen wir uns, dass wir durch einen Mitgliederzuwachs und Vereinstreue die Abteilung noch lange aufrechterhalten können. Jedermann ist zu jedem Training herzlich willkommen.



## Bäckerei *Horn* Konditorei - Caffé

Ein vielseitiges Unternehmen in 3. Generation, das Lust auf Gutes macht. In den Räumlichkeiten des Hauptgeschäftes werden die Köstlichkeiten in komplett eigener Herstellung produziert. Das Sortiment reicht vom einfachen Bauernbrot über ausgefallene Brot- und Semmelvarianten aller Art bis hin zu Gebäck, Kuchen und Torten. Individuelle Teigmodellierung wird groß geschrieben.

- Wir formen Ihre Wünsche aus Teig -

Eine große Besonderheit der Bäckerei sind die kunstvollen Sternzeichen und das Schaugebäck, die in liebevoller Detailarbeit gestaltet werden. Kommen Sie bei uns vorbei und lassen Sie sich verwöhnen, mit köstlichen Kaffee- und Kuchenspezialitäten, in unserem Caffé oder auf der Terrasse. Wir freuen uns auf Ihr kommen!

Ihre Bäckerei Horn

Königsseestraße 13, 81825 München Tel.: 089 439 2510

Truderingerstraße 53, 81827 München/Berg am Laim Tel.: 089 436 3651

www.teigform.de



## Kein gewöhnliches Dankeschön für unsere Turnerinnen und Turner

**Nach dem wunderbaren Weihnachtsturnen Ende 2015 erwartet unsere Turner im neuen Jahr eine ganz besondere Überraschung – wir freuen uns schon sie mit Euch auszuprobieren!**

unter dem Motto: Nacht der Kometen. Schnallen Sie sich an und lassen Sie sich von uns mitnehmen auf eine Reise durch die Turn-Galaxien.“

42

Der Nikolaus ruft und die Turner kommen! Das traditionelle Weihnachtsturnen des TSV Trudering war wie jedes Jahr heiß ersehnt, aufregend mit zu verfolgen und wunderbar als Erinnerung.

Tradition – ja das Weihnachtsturnen ist zweifelsohne ein fester Bestandteil des Turn-Kalenders der TSV-Turner. Wie immer starten die Vorbereitungen früh, denn jede Gruppe will ihr Bestes zeigen am großen Tag. Es werden Choreografien geprobt, Musik ausgewählt und Elemente perfektioniert. Denn wenn der Nikolaus zu Besuch in die Halle kommt, soll ihm ja einiges geboten werden. Am 12.12.2015 war es wieder soweit und neben diesem besonderen Ehrengast sind wie immer auch die Eltern, Familien und Freunde der Turner herzlich eingeladen und natürlich auch zahlreich erschienen. Auch Andreas Marklstorfer, der erste Vorstand des TSV Trudering, hat es sich nicht nehmen lassen bei dem Spektakel dabei zu sein. Nach einer kurzen Rede wünscht er viel Spaß bei der Vorstellung und gibt damit den Startschuss für die Reise durch die Galaxis. Galaxis? Was es damit auf sich hat erklärt unsere ‚Reiseführerin‘ des Abends, Veronica: „Dieses Jahr steht das Weihnachtsturnen



Die außerirdische Erkundungstour startet bei den „Töchtern des Mondes“, die eine beeindruckende Vorstellung bieten. Die 10-16-jährigen Wettkampfturnerinnen unter der Leitung von Melanie, Juliane und Caroline überzeugen mit einer sehr stimmigen, aufregenden und besonders hervorzuheben – einer sehr synchronen Vorstellung. Verdient ernten die fleißigen und

talentierten Turnerinnen dafür tosenden Applaus. Und genauso soll es auch weiter gehen! Turbulenzen sind auf der Reise nicht zu befürchten, denn sowohl die Mutter-Kind-Turner als auch die zahlreichen bewegungsbegeisterten Breitensportler entführen uns in fremde Welten, die wir gerne öfter besuchen. Ein weiteres Highlight waren die noch jüngeren aber nicht weniger talentierten Wettkampfturnerinnen von Christine und Moritz, die am Boden, Schwebebalken und Sprung in andere Galaxien abhoben. Doch wie Reisen es ja so an sich haben, sind sie immer zu schnell vorbei. Und das gilt auch für unsere außerirdische Show, denn nach dem Trainerteam, das wie immer als letztes einen kleinen Ansporn für die Nachwuchsturner gibt, neigt sich die Vorstellung jetzt schon dem Ende zu.



Aber einer darf an diesem besonderen Tag natürlich nicht fehlen! Der Nikolaus. Die Kinder sind alle auf der Bodenfläche versammelt als er mit seinem Stab und dem großen Buch in der Halle erscheint. Über unsere sportlichen Nachwuchsturner hat er natürlich nur Gutes zu berichten und die Bitte weiterhin fleißig zu trainieren, damit er auch im kommenden Jahr so eine tolle Aufführung loben kann. Für diese wunderbare Leistung gibt es für jeden fleißigen Turner auch eine Kleinigkeit von ihm geschenkt.

### „Fliegen lernen leicht gemacht“

Und wenn wir schon beim Thema Geschenke sind – ein riesiges Geschenk steht im Frühling 2016 in der Turnhalle in der Feldbergstraße für etwa eine Woche bereit. Mit dem im August gewonnenen Preisgeld von 444 Euro (bei der Feier zum 90-jährigen Vereinsjubiläum) hat sich die Abteilungsleitung der Abteilung Turnen eine ganz besondere Belohnung für die Kinder überlegt: einen AirTrack!

Wörtlich übersetzt bedeutet das „Luftbahn“ und genauso kann man sich dieses spezielle Turngerät auch vorstellen. Der AirTrack ist vereinfacht gesagt eine aufblasbare Bodenbahn. Circa zwölf Meter lang und etwa 30 Zentimeter hoch, macht er es den Turnern leicht durch die Lüfte zu fliegen. Schwierige Elemente am Boden einmal mit „extra Unterstützung“ schaffen, sich an Neues wagen oder auch einfach mal ein bisschen hüpfen und sich so richtig auspowern. „Wir freuen uns sehr auf diese coole Abwechslung im Training“, so Elisabeth Krautbauer (Trainerteam).

Mit über 5000 Euro ist der AirTrack in der Anschaffung sehr teuer, weshalb wir uns auch ganz besonders freuen, dass es mit Hilfe des Preisgeldes zumindest für eine Woche möglich wird, dieses besondere Gerät in die Truderinger Turnhalle zu bringen. An dieser Stelle nochmal ein riesiges Dankeschön an die Turner, die am ers-



ten August bei dem Auftritt zu „Trudering sucht tollste Sparte“ mitgemacht haben. Diesen wunderbaren Gewinn habt Ihr uns erturnt. Vielen Dank!

Und wie gewohnt trainieren wir natürlich fleißig weiter, damit wir für die nächste Herausforderung – die 100-Jahr-Feier des TSV – noch fitter sind. Wer weiß, vielleicht erwartet uns ja wieder eine Herausforderung. Und wer weiß, vielleicht ist der Verein ja wieder so großzügig mit der Belohnung. Wir sind auf jeden Fall gespannt und sicher, dass es wie gewohnt harmonisch und sportlich für unsere Turner weitergeht. Wir freuen uns auch immer über neue Gesichter, die sich gerne mal das Turnen anschauen möchten und herausfinden wollen, was wir alle schon so lange an diesem Sport lieben. Bei uns seid Ihr herzlich willkommen!

Der Großteil des Trainerstabes des TSV Trudering Turnen ist mittlerweile länger als zehn Jahre selbst aktiv im Verein und damit das perfekte Beispiel dafür, dass der Vereinssport viel mehr ist als nur Aufbauen, Turnen und Abbauen. Es ist eine Gemeinschaft – eine Freundschaft.

Bis bald in der Turnhalle  
Euer Trainerteam des TSV Trudering Turnen



Official Partner



Solalinden-  
APOTHEKE

**IHRE APOTHEKE  
IM ZENTRUM VON TRUDERING**

Truderinger Straße 304 a · 81825 München · Telefon 0 89 / 42 17 00 · Telefax 0 89 / 6 88 16 20



## TSV Trudering Damen II

### Ohhh Heyyy!!

**Wir sind zu einem engem Team zusammengewachsen.**

Letzten Sommer habe ich aus unserem Nachwuchs eine zweite Damenmannschaft gegründet. Die Mädels zwischen 15 und 20 haben in der Saison 2015/16 in der Kreisklasse gespielt. Die Mädels haben bisher eine sehr erfolgreiche Runde gespielt und werden in der nächsten Saison in die Kreisliga aufsteigen.

Zwar sind wir durch unsere Hallenprobleme in der Trainingsgestaltung sehr eingeschränkt, so müssen wir uns leider die Trainingszeit und Halle am Mittwoch mit der Jugendmannschaft teilen. Dennoch haben wir bewiesen, dass mit Teamgeist, Ehrgeiz, Spaß und Willensstärke alles zu schaffen ist.

Ich möchte mich an dieser Stelle bei Christine, der Trainerin der Jugendmannschaft, bedanken, da sie es geschafft hat, aus einer Ju-



gendmannschaft ein tolles Team für die Damenmannschaft auszubilden und das Teamgefühl dabei stark in den Vordergrund gestellt hat.

Ich hoffe, dass alle Verletzten bald wieder mittrainieren können und wir in Zukunft trotz Hallenproblem ein effizientes Training gestalten können, um weiterhin so erfolgreich sein zu können wie jetzt.

**Mädels, Ihr seid einfach die Besten und ich bin sehr stolz Eure Trainerin zu sein.**

*Berna Karadeniz*

## Unsere Jugendmannschaft

Mein Name ist Christine Filcan und ich trainiere seit ein paar Jahren die Volleyballjugendmannschaft. Auch in dieser Saison haben wir eine weibliche Jugend U 20 gemeldet. Leider waren wir an unseren Spieltagen nicht so erfolgreich. Allerdings ist zu erwähnen, dass die Mannschaft neu gegründet wurde und die meisten erst im Sommer mit dem Volleyballspielen angefangen haben.

Meiner Erfahrung nach ist es nicht ungewöhnlich, dass die Punktspiele bei einer neu gegründeten Mannschaft nicht sehr erfolgreich laufen. Es gehört dazu sich zu finden, ein Team muss neu gebildet werden und die Spieler müssen das Erlernte erst umsetzen. Aber mit der Zeit werden die Spielerinnen selbstsicherer und trauen sich mehr zu. Mein Training baut darauf, zunächst die Technik zu erlernen und mit jedem weiteren Training setze ich viel auf Teambildungsmaßnahmen. Ich bin davon überzeugt, dass ein Spiel nur als Team gewonnen werden kann.

Die Mädels müssen leider auch erst Spiele verlieren, um zu lernen wie man gewinnt. Ich bin sicher, dass wir in der nächsten Saison erfolgreicher sein werden. Nicht nur auf der Tabelle sondern auch was Ehrgeiz, Willensstärke und Teamthematik betrifft. Dies zeigt sich bereits, da die Trainingsbeteiligung nicht abnimmt und die Mädels sehr diszipliniert im Training mitarbeiten.

Ende des Jahres konnte ich aus der gegründeten Damen II zwei Spielerinnen daran begeistern, auch junge Spielerinnen zu trainieren. Diese bilde ich gerade aus und ich hoffe, dass wir mit mehr Hallenzeiten weitere Jugendspieler dazugewinnen, damit unser Potential an Trainern ausgeschöpft werden kann.

Vielen Dank an Lolo und Anika für Euer Interesse und Euren Beitrag, die Abteilung Volleyball zu unterstützen und auszubauen.

**Auf ein weiteres Volleyballjahr mit allen freue mich schon sehr.**

*Christine Filcan*



## TSV Trudering Damen I — Bezirksklasse

Wir Mädels von den Damen 1 haben die Saison fast hinter uns! Das Jahr 2015 war von einer Menge Pech begleitet. Wir hatten personelle Ausfälle und auch noch viel verloren. Leider steht der Klassenerhalt auf der Kippe. Aber wir können es noch schaffen. Das Zeug haben wir dazu!

Und die gute Mischung aus Spaß, Training und Zusammenhalt sollten doch reichen, damit der Mut und die Hoffnung zurückkehren!

**ONE TEAM! Mädels wir packen das!**

Allerdings suchen wir nach dieser Saison dringend nach einem neuen Trainer!

*Sandra Burkhardt*



**KARL GREINER GMBH**

81825 MÜNCHEN • TRUDERINGER STRASSE 345 • TELEFON 0 89 / 42 26 55 • FAX 0 89 / 42 31 48  
[www.karl-greiner-gmbh.de](http://www.karl-greiner-gmbh.de)

- Elektrotechnik
- Haustechnik
- Badrenovierungen
- Entkalkungen
- Wärmepumpen



## Made by typwes

Wir bieten von der Konzeption bis zur Realisation, kreative, individuelle und qualitativ hochwertige Kommunikations-Lösungen im Print- und Online-Bereich.



**typwes** Werbeagentur GmbH

Leonhard-Strell-Straße 11  
85540 Haar/Gronsdorf

Tel.: +49 (0) 89-189 32 98-1  
E-Mail: [office@typwes.com](mailto:office@typwes.com)

*typwes -  
einfach gute Werbung.*

## Die Geschäftsstelle des TSV Trudering e.V.

Die Geschäftsstelle des TSV Trudering befindet sich auf dem Gelände der Bezirkssportanlage an der Feldbergstr. 65 im Vereinsgebäude und ist als organisatorische Kernzelle des Vereins ein heiß begehrter Ort: alte und junge Mitglieder, solche die es gerade werden wollen, Trainer und Übungsleiter, aber auch die Herren aus dem Vorstand geben sich oft die Klinke in die Hand und tauschen sich mit den drei Damen des Büros aus.

**Birgit Wurzacher** ist an erster Stelle zu nennen, die seit vielen Jahren die Organisation der Geschäfte des Vereins mit Herz und Verstand leitet und auch in den turbulentesten Momenten stets einen kühlen Kopf und entspannte Ruhe behält. Sie verwaltet die umfangreiche Buchhaltung und kümmert sich um die Hallenbelegungen.

**Monika Wollensah** ist für die Mitgliederverwaltung mit allen Fragen rund um Anmeldung und Beiträge zuständig.



Monika Wollensah, Birgit Wurzacher und Manuela Schwarz

**Manuela Schwarz** kümmert sich um die Belange der Übungsleiter und Trainer, wie zum Beispiel um Verträge und Abrechnungen.

Die Geschäftsstelle ist ein gut eingespieltes Team, jede der Mitarbeiterinnen steht unabhängig vom jeweiligen Tätigkeitsschwerpunkt für die Fragen der Mitglieder gerne zur Verfügung.

### Der Kontakt zu uns

Sie erreichen uns persönlich zu den Öffnungszeiten des Büros am Dienstag und am Donnerstag jeweils von 18:00 Uhr bis 20:00 Uhr (in den Schulferien bleibt das Büro geschlossen).

Außerhalb der Bürozeiten können Sie Ihre Nachricht auf dem Anrufbeantworter hinterlassen oder ein Fax schicken, jeweils unter der Nr. 089 / 688 13 17. Unter [info@tsvtrudering.de](mailto:info@tsvtrudering.de) können Sie uns jederzeit eine E-Mail zusenden.



### Wichtige Termine

#### Abteilung Fußball

Jugendleiterwahl – 25. April, 18.30 Uhr im Friends  
 Abteilungsleiterwahl – 2. Mai, 19.30 Uhr im Friends  
 Jugend-Sommerturnier – 16./17. Juli, BSA

#### Abteilung Handball

Jugendhandballturnier – 25./26. Juni  
 Gymnasium Trudering

#### Traditionelles Sportfest TSV Trudering

30. April ab 14 Uhr auf der Bezirkssportanlage  
 Motto: Das TSV Sportabzeichen – der TSV sucht seine  
 Tollsten SportlerInnen im Team- und Einzelwettkampf  
 Durchführungsmodus auf [www.tsvtrudering.de](http://www.tsvtrudering.de)

Alle Abteilungen des TSV Trudering sind herzlich  
 eingeladen mitzufeiern.



Der TSV Trudering bedankt sich beim Friends und dem gesamten Team für die tolle Zusammenarbeit.

### Impressum

#### Herausgeber:

TSV Trudering e.V. · Feldbergstraße 65 · 81825 München  
 Telefon 089 / 688 13 17 · [www.tsvtrudering.de](http://www.tsvtrudering.de)  
 Öffnungszeiten: Di. + Do. 18.00 – 20.00 Uhr

#### Redaktion & Herstellung:

typwes Werbeagentur GmbH  
 Leonhard-Strell-Straße 11 · 85540 Haar  
[www.typwes.com](http://www.typwes.com)

Ausgabe 01/2016

# Bürsten für alle Kehrmaschinen



Hauptsitz und Verwaltung  
Kleinmühle an der 88 · 65520 Bad Camberg  
Tel.: +49 (0) 64 34 / 91 250  
Fax: +49 (0) 64 34 / 91 25 42

 **Weber**<sup>®</sup>  
BÜRSTENSYSTEME

Betriebsstätte Thüringen  
Am Jägerfließ 4 · 04639 Schmölln-Nitzschka  
Tel.: +49 (0) 3 44 91 / 635 93  
Fax +49 (0) 3 44 91 / 635 94

[info@weberbrushes.com](mailto:info@weberbrushes.com)



[www.weberbrushes.com](http://www.weberbrushes.com)

## BETTEN SCHMIED *Alles für's Bett*

GmbH



Seit über 40 Jahren  
Ihr Partner für  
gesunden Schlaf!

Truderinger Straße 304 · 81825 München · Tel. 42 23 08

Mo.-Fr. 8.00-12.30 Uhr u. 14.30-18.00 Uhr, Sa. 8.30-12 Uhr. Mittwochnachmittag geschlossen.

**SPEDITION** **RIBI** **G. m. b. H.**  
Tel. 089/357 353-0  
Internet: [www.ribi.de](http://www.ribi.de)

**UMZÜGE · TRANSPORTS · LAGER**

[www.wir-sind-trudering.de](http://www.wir-sind-trudering.de)

# Tollwood

29.06. – 24.07.2016  
Olympiapark Süd | München

## MUSIK-ARENA

- 29.06. **James Bay**  
30.06. **Frank Turner & The Sleeping Souls**  
01.07. **Die Lochis** spec. guest: Mike Singer  
02.07. **Trailerpark Open Air 2016**  
03.07. **Die CubaBoarischen**  
04.07. **Harry G** (ausverkauft)  
05.07. **ZZ Top** spec. guest: Ben Miller Band  
06.07. **Avantasia**  
07.07. **Jan Delay & Disko No. 1**  
08.07. **Bilderbuch**  
09.07. **Dieter Thomas Kuhn & Band**  
10.07. **Beirut**  
11.07. **Anastacia**  
12.07. **Element of Crime** spec. guest:  
Tom Schilling & The Jazz Kids  
13.07. **Melody Gardot**  
14.07. **WIRTZ**  
15.07. **Warren Haynes | Jesper Munk**  
spec. guest: Henrik Freischlader Trio  
16.07. **Schmidbauer & Kälberer**  
laden ein: Wolfgang Buck  
17.07. **Niedeckens BAP**  
18.07. **Jamie Cullum**  
19.07. **Deep Purple**  
20.07. **Sarah Connor**  
21.07. **Wanda** (ausverkauft)  
22.07. **Mark Forster & Namika**  
spec. guest: LOT  
23.07. **PETER CORNELIUS & Band**  
spec. guest: RINGLSTETTER  
24.07. **Rea Garvey**

## THEATER

- Eröffnung: **The AniMotion Show** 29.6. – 2.7.  
**Sticks, Stones, Broken Bones** 30.6. – 6.7.  
**A Simple Space** 8.7. – 12.7.  
**Face Nord** 14.7. – 23.7.  
**CAVEMAN** 8./9.7. & 15./16.7.

## ARTGERECHTES MÜNCHEN

Mitmachen! Aktion für Gesundheit, Tierwohl und Umwelt

**Tickets & Infos: 0700-38 38 50 24 · [www.tollwood.de](http://www.tollwood.de)**

**Bitte nutzen Sie die öffentlichen Verkehrsmittel!**

# DEIN BLAUES WUNDER

